



Der Tag an dem Eis vom Himmel fiel

Albaching und Rechtmehring betroffen: Heftigstes Hagelgewitter seit 12. Juli 1984

Albaching (gg) - Als ob die Welt nur noch aus Eis und Regen bestünde. Das Hagelgewitter am 22. Juni wütete in Albaching und Rechtmehring als würde die Welt untergehen.

Teils waagerecht kamen die Hagelkörner und der Regen vom Wind angepeitscht über den Landstrich rund um den Nasenbach. Erst östlich der B15 bei Rechtmehring nahm er an Intensität wieder ab.

Enormer Schaden

Die Ernte ist vernichtet, Häuser und Fahrzeuge sind beschädigt und zahlreiche Keller sind vollgelaufen. Zum Glück sind nicht viele Personen verletzt worden. Aber der entstandene Schaden ist enorm. Und nicht Alles und Jeder ist versichert. Besonders die Landwirte traf das Unwetter bitter. Konnten sie doch wegen des



Die Natur musste viel einstecken: Gefällte und entlaubte Bäume, eingeebnete Mais- und Getreidefelder und auch zahlreiche Tiere mussten ihr Leben lassen.
Fotos: G. Barth

feuchten Frühjahres erst spät ihre Feldfrüchte anbauen, wurde sie - kaum frisch aufgegangen - komplett wegrasiert. Manche haben bereits ihre Äcker neu gepflügt und in der Hoffnung auf eine Ernte im Herbst

eine neue Saat ausgebracht. Auch sonst laufen die Aufräumarbeiten auf Hochtouren und im strahlenden Sonnenlicht sieht die Welt gar nicht mehr so wüst aus. Doch Schatten unter den eigenen Bäumen im Garten findet man



Benno Moser bei Aufräumarbeiten: Wie im tiefsten Winter.

nur noch spärlich. Das schlimmste Hagelgewitter seit 1984 wird also die Gemeinden noch einige Monate beschäftigen. Ein großer Dank sei hier noch allen Helfern und vor Allem den Feuerwehren für ihren unermüdlichen Einsatz und dem Wertstoffhofpersonal für die Mehrarbeit auszusprechen. Der Schreck sitzt den Einwohnern noch tief in der Seele und wird schnell bemerkbar, wenn wieder Gewitterwolken aufziehen.

3c besucht die Feuerwehr

Führung für
Schulkinder **Seite 7**

Neuwahlen bei Radsportler

Lena Vogl wird
Vizeleiterin **Seite 12**

Neue Führung bei Stockschißen

Elke Bernert wird
Vorsitzende **Seite 23**



Bilder vom Hagelsturm in Albaching. Im Vordergrund auf dem Bild oben mittig war einst ein Maisfeld gestanden.

Fotos: Redakteure NB-Verein & Georg Barth

DER NASENBÄR ERZÄHLT...



Früher war...

Erst dieser Virus, dann das Eis. Hat schon was apokalyptisches, das Ganze. Erst hoffen wir auf Normalität in unserem Alltag und dann kommt die Natur mit ihrer Gewalt. Ich will jetzt nicht mit dem Klimawandel anfangen. Naturgewalten hat es schon immer gegeben, doch dass sich unsere schöne Heimat seit ein paar Jahren durch Tornados, schwere Stürme und Überschwemmungen auszeichnet, sollte auch die größten Skeptiker nachdenklich stimmen.

Früher waren die Winter kälter, es gab mehr Schnee und die Sommer waren zu trocken. Wälder und Felder verdorren, sinkende Grundwasserspiegel und Temperaturen wie in Italien. Fällt euch was auf? In dem ersten Jahr der Pandemie fiel es auf, dass die Natur aufgrund von Home-Office oder auch des ausgebliebenen Tourismus auf dem Weg war, sich zu erholen. Weniger Abgase in der Luft, wir bewunderten einen Himmel ohne Kondensstreifen von Flugzeugen und ganz allgemein war Bescheidenheit Trumpf.

Jeder von uns hat gemerkt, was Er oder Sie unbedingt braucht oder auch nicht braucht. Doch kaum kommt es zu Lockerungen der Maßnahmen, verfällt der Mensch in alte Muster. Her mit dem alten Luxus. Urlaub in der weiten Ferne, ständig auf Achse sein. Endlich wieder das tun was man früher auch tun konnte.

Unser Konsumverhalten ist nach wie vor uferlos. Wer hat uns eigentlich eingetrichtert, dass wir einen großen Teil unserer Güter für's alltägliche Leben wochenlang über Ozeane schippen müssen oder per Luftfracht jeden Tag auf's Neue einfliegen lassen?

Es bringt gar nichts unser Gewissen mit Hybridwagen oder E-Autos zu erleichtern, wenn unsere Bekleidung oder unser Flugobst mehr Schweröl und Kerosin verbrennt als die Verbrenner auf unseren Straßen.

Die Chance etwas zu ändern ist jetzt da. Denn wir haben eine Zeit in unserem Leben hinter uns, die uns zeigte, dass wir auch anders können.

Euer Nasenbär

(rw)

Impressum:

Stand: 02/2020

Herausgeber: Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. („Nb-Verein“); gegründet am 25.11.1991

Vorstand: 1. Vorstand: Günther Müller - 2. Vorstand: Ulrich Vital - Kassier: Günter Ganslmeier - Schriftführer: Lisa Liebmann - Beisitzer: Günter Haller, Wulf Heumann, Sylvia Liebmann, Benjamin Moser und Ralf Wagner

Redaktion (re): Günter Ganslmeier (gg), Günther Haller (gh), Benjamin Moser (lm), Günther Müller (gm), Christian Rinner (cr) und Ulrich Vital (uv)

Ständige Mitarbeit Redaktion & Organisation: Markus Bauer (mb), Richard Barth (br), Annemarie Binstener, Christian Fleidl (cf), Stefan Fleidl (sf), Wast Friesinger jun. (wfj), Rita Ganslmeier, Wulf Heumann (wh), Cilly Kromer (ck), Lisa Liebmann (ll), Sylvia Liebmann (sl), Helmut Maier (hm), Stefan Meidert (mei), Fritz Müller (fm), Resi Müller, Rita Neumann (neu), Johanna Neuwieser (jn), René Pfeifer (pf), Bärbel Pfitzmaier (bp), Lorenz Richterstetter (ri), August Seidinger jun. (as), Ralf Wagner (rw) und Julia Zacherl (ju)

Freie Mitarbeit: Peter Bachmaier (pb), Georg Barth, Axel Berkermann (ab), Doris Dietze (dd), Elisabeth Edlbergmeier (ee), Christian Freundl (fr), Melina Haller, Franz Konrad (fk), Reinhold Lindner (li), Franz Manzinger (fxm), Anton Mayer jun. (amj), Franz Merkle (mer), Magdalena Pfitzmaier (mp), Theresa Machl (thm), Andreas Moser (mo), Andreas Purz (ap), Elisabeth Sanftl, Bernhard Schmid (bs), Jessica Vital-Robarge (jvr), Maria Vital, Regina Wierer (wg), Anton Wimmer (aw) und Martin Ziel (zi)

Internet: Christian Rinner • **Internetseite:** www.nasenbach.de

Anzeigenannahme u. -bearbeitung, Kassenführung, Technik: Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: anzeigen@nasenbach.de

Abonnement-Abrechnung und -vertrieb: Günter Ganslmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: info@nasenbach.de

Redaktionsbüro: Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus)
Telefon 08076 / 72 86 - Telefax 08076 / 88 99 87
redaktion@nasenbach.de

e-Mail: redaktion@nasenbach.de

Bankverbindung: Raiffeisenbank RSA eG, BLZ 701 695 24, KTO 124 206

IBAN/BIC: DE 95 7016 9524 0000 1242 06 / GENO DE F1RME

Auflage: 1.000 Exemplare

Druck: Offsetdruck Max Brummer GmbH, 85570 Markt Schwaben

Das Nasenbach-Magazin erscheint seit 3. Juli 1990 jeden ersten Dienstag im Monat (außer August) und wird in hundert Prozent ehrenamtlicher Arbeit erstellt.

Verbreitungsgebiet:

Das Nb-Magazin erscheint in den Gemeinden Albaching, Rechtmehring und Maitenbeth, sowie in den Ortschaften St. Christoph, Ebrach und Forsting. (Das Nb-Magazin ist in den Geschäften und Banken im Verbreitungsgebiet kostenlos zu beziehen; für freiwillige Spenden bedanken wir uns herzlich.)

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitgewirkt haben. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion/Nb-Vorstandsschaft.





Das Bild zeigt den „Entenweiher“ in seiner ganzen Pracht.

Ausflugsziel „Entenweiher“

In der Nähe von Rottmoos

Rott (hm) - Kurze Wegbeschreibung: Parken in Rott am Inn am Marktplatz. Von dort ein paar Meter Richtung Sportplatz, um dann linker Hand in die Rottmooser Straße einzubiegen. Dann auf der Birkenallee immer geradeaus bis zum Weiler Rottmoos.

Dort in einem Rechtsbogen bis an den Waldrand, um dann links einzubiegen, wo uns die Schilder „Entenweg“ und „Rottmoos-Linie“ den weiteren Weg weisen. Danach weiter, immer geradeaus der „Rottmoos-Linie“ folgend (nicht in die „Max-Linie“ abbiegen), bis zu einer Weggabelung.

Dort benutzen wir den linken Pfad und sehen gleich den Entenweiher. Auf den weiteren, wurzeligen Pfad ist dieser zu umrunden, wo wir dann wieder auf die Weggabelung treffen für den Rückweg. Auf den Rundweg-Pfad sind etliche Bänke zum Verweilen und zum Brotzeit machen angebracht.

Dauer der Wanderung insgesamt etwa zwei Stunden bei rund sechs Kilometer (einfach). Insgesamt gut beschilter Wanderweg, insbesondere für Familien, Kinderwagen geeignet, aber nicht Umrundungs fähig.

Feuerlöscherprüfung fällig

Albaching (uv) - Die zweijährige Feuerlöscherprüfung ist wieder fällig. Diese findet am Freitag, 9. Juli auf dem Firmengelände der Schreinerei Schwimmer in Stetten statt. Dort können alle Firmen oder Privatpersonen ihre Löscher am Donnerstag schon vorbei bringen. Bitte den Löscher mit ei-

nem Zettel (Namen, Adresse und Telefonnummer) versehen. Desweiteren können hier auch neue Feuerlöscher und Rauchmelder erworben werden.

Die Prüfung wird durch die Firma Zankerl durchgeführt, hierbei kann man sich auch beraten lassen.



Der Postbote sagte Servus

Albaching - Liebe Albachinger, nach etwa 20 Jahren ist es soweit, dass ich in den Ruhestand gehe. Ich möchte mich bei Euch für die freundlichen Begegnungen und Unterstützung bedanken. Es war mir eine Freude Euch die Briefe und Pakete zu bringen. Aber leider hat jede schöne Zeit auch sein Ende. Ich freue mich über jede Begegnung - jetzt halt privat - und wünsche Euch alles Gute.

Euer Herbert Greißl, Postbote a.D.

Hunde auf dem Sportplatz?

SVA bittet um Rücksicht

Albaching (gg) - Immer mehr werden die Sportanlagen bei den Hundebesitzern beliebt: Frisch gemähte Wiese, ein „Sommerbankerl“ zum hinsetzen und Zeit zum Ratschen.

Prinzipiell hat der Verein nichts dagegen, wenn man sich am Sportgelände trifft und seine kleinen „Zwackerl“ mit dabei hat. Aber die Hunde frei auf dem Sportfeld laufen zu lassen ist eher problematisch. Auch wenn nicht unbedingt das „große Geschäft“ auf dem Rasen gemacht wird, sollte

bedacht werden, dass auf diesem Rasen trainiert wird. Kinder und Erwachsene sind nicht selten bei ihren Übungen auf dem Boden und möchten sich nicht in Hinterlassenschaften fester oder flüssiger Form wälzen.

Also die Bitte an die Hundebesitzer: Gerne am Sportplatz treffen aber bitte die Tiere nicht auf die Spielflächen lassen. Das gilt für die drei Fußballplätze und auch für den Volleyballplatz neben dem Mehrzweckgebäude.

Danke.

GEFLÜGEL GRABL Futtermittel & Zubehör  Tel. 08076 / 8856884 Handy 01573 / 6557912 Schmied-Ring 8 / Berg/Albaching	prowin symbiotische Reinigung prowin natural wellness prowin best friends Melanie Grabl Prowin Beratung und Verkauf
---	--



„So vielfältig wie die Wünsche unserer Kunden sind auch die Möglichkeiten, die uns der Werkstoff Holz bietet!“

Wir freuen uns auf Ihr nächstes Projekt.

Tel. 08076/88599-0
www.ganslmeier.de



**SCHREINEREI
GANSLMEIER**

„Pfua God und ein großes Vergelt's Gott“

Reinhold Lindner blickt auf Aufgaben, Erlebnisse und Erfahrungen zurück

Albaching - Nach über fünfjähriger ehrenamtlicher Tätigkeit als Senioren- und Behinderten-Beauftragter der Gemeinde Albaching habe ich zum 2. Juni meine Beauftragung beendet. Die Gründe meiner Entscheidung sind den politisch Verantwortlichen der Gemeinde bekannt und ich möchte diese nicht weiter erläutern. Eine Rückschau meiner Aufgaben, Erlebnisse und Erfahrungen sind der Anlass dieses letzten Berichtes im Nasenbach-Magazin.

Letzter Bericht im Nb-Magazin

Als Ansprechpartner und Helfer für die ältere Generation sowie für die Menschen mit Behinderung habe ich mich vor fünf Jahren vorgestellt. Dieser Aufgabe gerecht zu werden, ist mir sicher nicht immer gelungen, denn die Herausforderungen, die dieses Ehrenamtes verlangt, ist für eine einzelne Person meines Erachtens nicht zu erfüllen. So bleibt

ein fröhliches Auge, das in vielen Begegnungen und Gesprächen Freude und Anerkennung erfahren durfte, aber auch ein trauriges Auge, dass ich die erforderlichen Ansprüche dieser vielseitigen Aufgabe (für Senioren und Behinderte) nicht schaffen konnte.

Fleißige Helferinnen und Helfer

Einiges habe ich versucht zu verwirklichen und ist mit Hilfe von fleißigen Helferinnen und Helfern auch umgesetzt worden. Hier möchte ich besonders das Seniorenlogo, die monatlichen Seniorentreffen, die Senioren-Bürgerversammlungen, einige Infoveranstaltungen, Berichte in den VG Nachrichten sowie im Nasenbachmagazin, und die Aushangtafel an der Gemeinde erwähnen. Zahlreichen Bürgerinnen und Bürgern durfte ich Glückwünsche für Geburtstage und Jubiläen überbringen. Die Fortbildungsveranstaltungen und Vorbereitungen in

dieser Tätigkeit haben so manche Stunden erfordert. Jedoch, wenn man etwas aus Überzeugung und mit Engagement gerne macht, ist das selbstverständlich. Ein letztes Mal mein großes Vergelt's Gott an Alle die mich tatkräftig in dieser Zeit mit Rat, Tat, finanziell und durch persönlicher Mithilfe unterstützt haben! Was die Zukunft bringt, wird sich zeigen!

Überzeugt von der Wichtigkeit

Dass die Aufgabe und Arbeit eines Senioren- und Behindertenbeauftragten auch in unserer Gemeinde sehr wichtig ist, davon bin ich fest überzeugt. So wünsche ich meiner Nachfolgerin oder meinem Nachfolger - noch besser: einem Seniorenarbeitskreis - großes Durchhaltevermögen, Kraft, hilfreiche Unterstützung und Gottes Segen. Lebensqualität geht uns Alle an: Kinder sind die Erwachsenen von Morgen, die

Erwachsenen die Senioren vom Morgen. Denn in schwierigen und schweren Stunden und Tagen unseres Lebens ist es gut, liebe und helfende Mitmenschen an seiner Seite zu wissen, sei es ein Familienangehöriger, Freund, Nachbar oder Senioren- und Behinderten Beauftragter.

Ein Bitte am Schluss

Eine Bitte sei mir am Schluss erlaubt: Vergessen wir die ältere Generation nicht und sind dankbar für ihr Wissen, ihre Arbeit und das Engagement vieler Jahre. Aber auch Inklusion in Albaching ist eine wichtige Aufgabe und darf nicht in unseren Alltagsgeschäften untergehen! Pfua God und Vergelt's Gott.

Euer ehemaliger Senioren- und Behinderten Beauftragter der Gemeinde Albaching.

Reinhold Lindner

Meldungen aus dem Gemeinderat

Das **Bankerl um den Baum am Schulpausenhof** ist sanierungsbedürftig. Bürgermeister Schreyer bestätigte das und meinte, es werde demnächst repariert.

Die **Ausfahrt bei Baumgarten** auf die Kreisstraße ist laut Christian Stiglmeier sehr unübersichtlich. Das soll bei der nächsten Verkehrsschau begutachtet werden, so Bürgermeister Schreyer.

Auf die Frage von Andreas Heinz, ob die **Vereine** von der Gemeinde wegen möglicher Unterstützung durch die Gemeinde bereits angeschrieben wurde, verneinte dies der Bürgermeister.



Bauanträge

Dem Antrag von **Fritz Bachmeier** auf Vorbescheid zum Neubau eines Wohnhauses mit Einliegerwohnung als Ersatzbau für das bestehende Gebäude in Fuchsthal 4b wurde zugestimmt. Im Vorfeld wurde der Bauherr gefragt, warum der Antrag 2014 nicht weiter verfolgt wurde. Er meinte dazu, dass damals die Dringlichkeit nicht so hoch war und deshalb die Anfrage zurückgenommen wurde.

Dem Antrag von **Nikolaus Birckmaier** auf Vorbescheid zum Neubau einer Maschinen- und Bergehalle in Schacha wurde ebenfalls zugestimmt. Die Zufahrt ist jedoch noch zu klären.



Gemeinde

Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am Dienstag, 13. Juli um 19:30 Uhr im Bürgersaal statt. Im August ist Sommerpause.

FREIHEIT

mit **15** **Starte jetzt mit dem AM Führerschein**

Damit kannst du Roller und Microcar mit 45km/h fahren.

Anmeldung über unsere Webseite

FAHRSCHULE « » EGGERL



08071/9206219 - info@fahrschule-eggerl.de
NEWS & ÄNDERUNGEN werden zeitnah auf unserer Webseite und in den Sozialen Medien mitgeteilt.



www.fahrschule-eggerl.de | Hofstatt 15 | 83512 Wasserburg

Wasserburg am Inn | Edling | Pfaffing | Rott | Albaching | Grafing | Aibling | Traunreut | Tacherting



Nb-Magazin
Nur Fliegen ist schöner !

Pläne für neues Gemeindeamt vorgestellt

Arbeitsgruppe versuchte die Räumlichkeiten mit wenig Aufwand praktisch zu nutzen

Albaching (gg) - Intensiv beschäftigte sich die Arbeitsgruppe mit der Planung des neuen Gemeindeamtes im ehemaligen Sparkassengebäude. Die Gemeinderäte sahen die Planung mit Wohlwollen und bedankten sich bei der Arbeitsgruppe für die Arbeit.

Christian Stiglmeir, Bernhard Mayer, Stefan Schwimmer, Helmut Walpertinger, Sebastian Friesinger und Bürgermeister Schreyer haben sich als Arbeitsgruppe zur Planung des neuen Gemeindeamtes zusammengetan und die Räumlichkeiten im ehemaligen Sparkassengebäude überarbeitet. Stefan Schwimmer erklärte sich bereit, die Ergebnisse der Gruppe zu zeichnen und für den Gemeinderat aufzubereiten.

So soll der Eingang an der bisherigen Stelle bleiben und im Foyer der Geldautomat der Sparkasse für die Bevölkerung weiterhin zur Verfügung stehen.

Der Wartebereich für Besucher der Gemeinde wird durch eine Glaswand abgetrennt, südlich des Empfangsraums, sein. Für

die Gemeindemitarbeiter sind mehrere Arbeitsplätze vorgesehen. Einer davon ist räumlich durch einen weiteren Glasaufbau vom Besucherbereich abgetrennt (Zeichnung oben). Im westlichen Bereich wird das Bürgermeisterzimmer seinen Platz finden und auf der Nordseite eine Teeküche und eine Behindertentoilette.

Auch die Zufahrt soll neu gestaltet werden und nicht mehr so schräg wie bisher verlaufen. Außerdem sind drei Stellplätze für die Besucher in Planung. Von außen soll die bekannte große Glaswand beibehalten und mit aktuellen Informationen bestückt werden.

Der Gemeinderat sah die Vorstellung positiv und ist gespannt auf die endgültige Planung.



So könnte das Gemeindeamt laut Planungsgruppe aussehen.
Zeichnung/Repro: Stefan Schwimmer/gg



Die Kleinen haben wahnsinnig Spaß beim Einweihen ihrer neuen Spielsachen und Bastelsachen.

Neue Spiel- und Bastelsachen

Dank an Bankhaus RSA und KFZ Oettl

Albaching - Wir, die Betreuer der Zwergerlgruppe, möchten uns ganz herzlich beim Bankhaus RSA und KFZ Oettl für die großzügigen Spenden bedanken.

Die Zwergerl Kinder freuen sich über neue Bunt- und Filzstifte, super tolle Magnetformen, Konfettibälle, Chiffontücher und Rollbretter. Wir haben viel Spaß mit den neuen Spiel- und Bastelsachen. Ist Ihr Kind noch nicht reif für den Kindergarten, sie möchten ihm aber die Möglichkeit geben, in einer kleinen Gruppe mit Gleich-

altrigen zu spielen, zu basteln und zu toben, um sich so gut auf den Start im „großen“ Kindergarten vorzubereiten, dann sind Sie und Ihr Kind bei uns genau richtig! Haben wir Ihr Interesse geweckt? Das Angebot ist für Kinder zwischen 2 und 3 1/2 Jahren. Wir treffen uns Montags und Freitags. Gerne beantworten wir Ihre Fragen zu unserem Ablauf etc. Weitere Information gibt es bei Andrea Demmel (Tel.: 08076/8883928).

Andrea Demmel



Wir stellen ein

- Bäcker/in
- Verkäufer/in
- Bäckereifachverkäufer/in

Was wir bieten:

Als sicherer Arbeitgeber stehen wir unseren Mitarbeitern mit vielen Perspektiven und flexiblen Angeboten für alle Lebensphasen zur Seite. Bei uns können Sie schnell Verantwortung übernehmen und den Lebensmitteleinzelhandel mitgestalten. Entdecken Sie Ihre Vorteile:

- Eine strukturierte Einarbeitung und ein eingespieltes Team, in dem persönliches Engagement und gegenseitige Hilfsbereitschaft an erster Stelle stehen.
- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe im direkten Kundenkontakt.
- Individuelle Karrierechancen durch unsere internen Entwicklungsprogramme.
- Mehr von Ihrem Gehalt – mit dem Daumoser Mitarbeiterabbau von bei jedem Einkauf.
- Attraktive Angebote zur Altersvorsorge in der Bäckerpensionskasse.
- Vereinbarkeit von Beruf, Familie und Privatleben durch eine familienbewusste Personalpolitik.
- Eine attraktive Vergütung und Urlaubsanspruch nach Tarif.

Bewerbung an:
Bäckerei Daumoser GmbH, Am Kornfeld 12, 83562 Rechtmehring
Tel: 08076/269 email: info@baeckerei-daumoser.de



Der neue NISSAN QASHQAI

Ab € 199,- mtl. leasen

NISSAN
INTELLIGENT
MOBILITY

NISSAN QASHQAI VISIA

1.3 DIG-T MHEV 6MT 4x2, 103 kW (140 PS), Mild-Hybrid-Benzin

Monatliche Rate: ab € 199,-¹

- LED-Scheinwerfer, Einparkhilfe hinten
- Bluetooth®, DAB+, Klimaanlage
- Multifunktionslenkrad
- NISSAN Fahrerassistenzsysteme, u.a. Totwinkel-Assistent, Notbrems-Assistent, Querverkehrswarner, Verkehrszeichenerkennung



Der neue NISSAN QASHQAI
präsentiert von **Mario Basler** in
unserem **virtuellen Showroom**:
www.drive-future.de



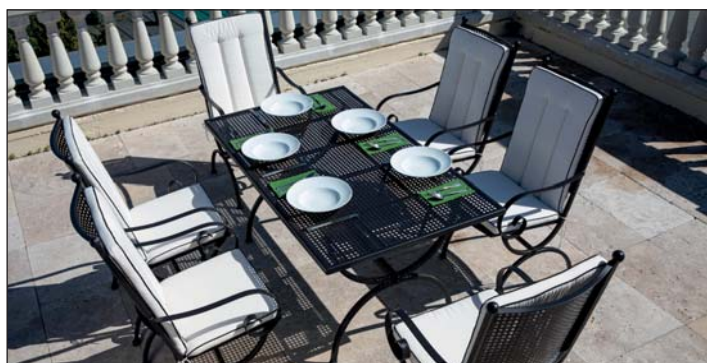
NISSAN QASHQAI 1.3 DIG-T MHEV 4x2 6MT, 103 kW (140 PS), Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/100km): innerorts 7,0, außerorts 5,0, kombiniert 5,8, CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 131 Effizienzklasse: B. **NISSAN QASHQAI:** Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2-5,5; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 140-125; (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007) Effizienzklasse B-A. Abb. zeigen Sonderausstattungen. Angebote zzgl. Überführungskosten in Höhe von 990 € beim NISSAN QASHQAI. ¹Leasing über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss: NISSAN QASHQAI VISIA: 2.580 €. Leasingsonderzahlung, Laufzeit 48 Monate, Gesamtfahrleistung 10.000 km p.a.

50
JAHRE
★
AUTOHAUS
HUBER

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Auto Huber GmbH | Gerner Allee 2 | 84307 Eggenfelden
Tel.: 08721 78187-0 | info@nissan-eggenfelden.de | nissan-eggenfelden.de



MBM
seit 1954

rabatte bis zu 40% + Sonderrabatte bis zu 40% + Sonderrabatte bis zu 40% + Sonderrabatte bis zu



SONDERVERKAUF ≧ SHOWROOM

Exklusive Gartenmöbel direkt vom Hersteller auf 3.000 m²

MBM Münchener Boulevard Möbel GmbH | 83539 Forsting | Steinbuchstr. 3

An der B 304 zwischen Ebersberg u. Wasserburg a. Inn | Tel. 080 94 / 90 93 44 - Mobil 0171 / 21 51 897

Aktuelle Angebote und Sonderposten auf www.mbm-moebel.de

Die Klasse 3c bei der Albachinger Feuerwehr

Wasser marsch! Alex Meier gibt Führung durch Feuerwehrhaus

Albaching (mh) - Es brennt, was jetzt? Diese Frage ist allein für einen Erwachsenen schwer genug, besonders im eigentlichen Notfall. Die Vermeidung und Verhaltensregeln bei jeglichem Hausbrand stand in den letzten Wochen im Lehrplan des Heimat- und Sachunterrichts der Albachinger Grundschulklasse 3c.

Um den Kindern die Wichtigkeit und vor allem die Praxis rund um das Thema Feuer zu verdeutlichen, meldete sich die Klassenlehrerin Frau Mader bei Alex Meier, seines Zeichens Gruppenführer der Albachinger Feuerwehr.

Wissen macht den Meister

Gleich am darauf folgenden Dienstag, 29. Juni um 8:30 Uhr ging es wie vereinbart für die Kinder im bequemen Sitzkreis los. Es gab eine kurze Aufklärung über die Pflichten und Aufgaben eines Feuerwehrmannes oder einer Feuerwehrfrau, die Basis des so genannten „Feuerdreiecks“ und welchen Zweck und welche Eigenschaften die Schutzkleidung der Feuerwehr hat.

Danach ging die Tour erst richtig los, mit Inspektion und genauer Erklärung des Alarmmonitors, welcher eine Wetterkarte mit zeitgenauem Wetterstand anzeigt und bei Alarmstichwort genaue GPS-Daten gibt, um die Einsatzkräfte gezielt zu lotsen.

Zunächst wurden die Kinder über das Ziffernsystem der Einsatzwagen aufgeklärt, welche je nach Nummer eine andere Funktion besitzen. So werden gezielt nur die Fahrzeuge vor Ort gebracht, die die entsprechenden Funktionen für den jeweiligen Einsatz besitzen.

Gleich nach dieser komplett theoretischen Einführung von Alex,



Die faszinierten Kinder in Original-Einsatzjacken.

Foto: Meier

durften sich die Schülerinnen und Schüler tatsächlich selbst in ein Feuerwehrauto setzen und waschechte Geräte in besagtem Auto betrachten, natürlich immer in Begleitung und mit Erklärung von Alex.

Fahrt in einem Feuerwehrauto

Ob Schleifkorbtrage, Lichter oder Aggregat, alles wurde mit viel Vorsicht, und Begeisterung begutachtet, wobei Herr Meier mit Fragen nur so gelöchert wurde, was diesen allerdings nicht störte. Im Gegenteil, der Feuerwehrmann beantwortete alle Fragen mit genug Detail und einer Menge Humor. Welche Schläuche für welche Einsätze benötigt werden, wieviel Wasser die Pumpe in einer Minute fördern kann, mit welchen Mitteln man Menschenleben in verschiedensten Situationen rettet, das alles nahm die dritte Klasse an diesem magischen Tag mit. Glücklicherweise waren alle

Kinder, Grundschullehrerin und Herr Meier mit negativen Antigentests ausgestattet, wobei der Ausflug sowieso im Freien stattfand. Dies ermöglichte den Kindern sogar mit dem Feuerwehrauto in Grüppchen hinauszufahren und ein Strahlrohr vor der Wiese gegenüber der Feuerwehr aufzustellen und damit etwas Wasser zu spritzen.

Wenn Wasser nichts bringt - das Experiment

Doch nicht jeder Brand ist mit Wasser zu bekämpfen. Feuer welches wegen brennendem Öl entsteht, wird mit Wasser nämlich nur noch verschlimmert. Daran denken sogar Erwachsene in den wenigsten Fällen. Wenn zum Beispiel in der Küche ein Brand entsteht, greift man gerne mal zu einem Glas Wasser, um das brennende Öl zu löschen.

Doch das ist kontraproduktiv und unglaublich gefährlich, was Alex den Grundschulern hiermit vermitteln wollte. Die „Fettexplosion“, wie er sie nennt, ist das Resultat eines solchen Missgeschickes. Wie auf dem Bild zu sehen, simulierte er mit viel Sachverstand und Vorsicht eine solche, vor den leuchtenden Augen der Kinder.

Für solch eine wirklich gefährliche Simulation, brauchte es tatsächlich nicht mehr als nur ein reguläres Glas Wasser im heißen Öl. Nur aus sicherer Entfernung war das Experiment völlig harmlos, sollte aber verdeutlichen, wie gefährlich es sein kann, so instinktiv in der eigenen Küche zu handeln, in der im Größenverhältnis deutlich weniger Freiraum

und somit Abstand zur Verfügung steht. Um diese sehr gefährlichen Brände zu vermeiden, klärte Herr Meier mit auf.

Kleine Kinder, dicke Mäntel

Schlussendlich durften die Schülerinnen und Schüler original Feuerwehr-Einsatzkleidung anziehen.

Das Einzige, was nicht mit der Schutzkleidung kam, war das stolze Grinsen der Kinder. Das hatten sie selbst mitgebracht.

Alex machte dies komplett ehrenamtlich und mit vollem Einsatz, da er es von großer Wichtigkeit findet, auch in frühen Jahren zu erklären, wie man sich bei einem Brand verhält. Wie man sich bei kleinen Bränden verhält, mit brennendem Öl umgeht oder bei einem großen Brand gleich einen Notruf absetzt (112), das alles könne man nicht früh genug wissen.

Mit Sicherheit löste dieser spannende Ausflug in dem einen oder anderen Drittklässler die Begeisterung aus, selbst einmal in die Fußstapfen unserer Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen zu treten, denn die ehrenamtliche Arbeit eines Feuerwehrmannes/einer Feuerwehrfrau ist essenziell für die Sicherheit eines jeden Bürgers und spannend ist sie dazu auch. Als Fazit kann man sagen, dieses Erlebnis entfleucht so schnell keinem Kindergedächtnis mehr, was bei einem so wichtigen Thema wie Feuer eine tolle Sache ist. Die Klasse und Frau Mader bedanken sich herzlich bei Alex für seine Geduld und den Aufwand, welcher den Ausflug zu etwas ganz Besonderem machte.



Die Simulation der Fettexplosion.

Foto: Mader

Danke für die Unterstützung

Jessica Vital-Robarge über den Feuerwehreinsatz in Großbrunn

Albaching - Es gibt Momente im Leben, da werden Sekunden zu Stunden. Momente, in denen man um Ruhe und Besonnenheit ringt, und man einfach nur auf Rettung hofft.

Wie oft habe ich schon von Garagen- oder Carportbränden gelesen? Nichts, was ungewöhnlich, furchteinflößend oder irgendwie spektakulär wäre. Dachte ich. Bei uns brennt es sowieso nicht. Warum auch? Heutzutage sind Brände ohnehin selten geworden – so beruhigte ich meine Tochter immer, wenn sie kindliche Ängste diesbezüglich geäußert hatte. Nichts desto weniger war mein Respekt vor den Feuerwehrler*innen schon immer groß. Vor deren Engagement und davor, welch immensem Druck sie bisweilen ausgesetzt sind, insbesondere dann, wenn es sich um sehr dramatische Einsätze handelt.

Wichtiges Ehrenamt

Die Wichtigkeit dieses Ehrenamtes war mir stets bewusst. Teilweise sehr junge Menschen, die in ihrer Freizeit üben, um im Ernstfall helfen zu können. Die Rettung in der Not zu sein, wenn „jemand“ in einer Notsituation steckt. Dass meine Familie und ich irgendwann dieser „jemand“ sein könnte, darüber habe ich nie nachgedacht. Bis es plötzlich so weit war. Bis

wir plötzlich mitten in der Nacht genau diesen Albtraum erleben mussten. Bis ich meine Kinder um kurz nach zwei Uhr morgens mit den Worten „wir müssen raus, es brennt!“ in den Bademantel steckte.

Und da standen wir, sahen die Flammen die sich bis zum Dachstuhl unseres Hauses vorarbeiteten. Hörten die Sirenen. Hörten es knistern und immer wieder knallen. Und hofften und bangten, dass die herbeigerufene Rettung bald kommen würde.

Nur sieben Minuten

Nur sieben Minuten nach der Alarmierung sahen wir die Blaulichter. Es wuselte. Wie in einem Ameisenhaufen hatte jeder dieser Menschen seine Rolle. Jeder wusste was zu tun war. Das alles ging ruhig von Statten, lediglich einige Kommandos hallten durch die Nacht. In Windeseile hatten unsere persönlichen Retter die Lage unter Kontrolle und die drohende, viel größere Katastrophe gekonnt abgewandt. Die Löscharbeiten selbst, habe ich gar nicht so richtig mitbekommen. Denn neben denen, die aktiv den Brand bekämpft haben, gab es auch noch diejenigen, die sich um uns kümmerten. Die uns beruhigten, trösteten. Die dieser Situation den Schrecken nahmen und sie insbesondere für die Kinder zum



Der Carport stand lichterloh in Flammen.

Foto: Vital

Abenteuer machten. Jedes einzelne der vielen vertrauten Gesichter war in diesen Momenten Balsam für die Seele!

Drei Stunden nachdem wir so unsanft aus dem Schlaf gerissen wurden, lagen wir wieder in unseren Betten. Die Sonne ging auf, wie sie es immer tut. Als wäre nichts gewesen. Die Tatsache, dass wir alle unversehrt blieben und unser Zuhause weiter bewohnen dürfen, wurde zum Glücksfall.

Zwischen diesem glimpflichen Ausgang, und einer echten Katastrophe lagen nur wenige Minuten. Minuten, die dank vielen unentgeltlichen Übungsstunden der Feuerwehrler*innen effektiv genutzt wurden, um schlimmeren

Schaden abzuwenden. Warum es überhaupt zum Brand kam, das weiß bis zum heutigen Tag übrigens noch niemand.

Auch wenn mir das Wort „Danke“ viel zu klein für diese Situation erscheint, kann ich nicht mehr sagen als genau das: Danke! Danke, dass ihr da seid für eure Mitbürger*innen – nicht nur wenn es im wahrsten Sinne des Wortes brennt, sondern immer dann, wenn ihr gebraucht werdet! Danke, dass ihr dafür gesorgt habt, dass diese für uns schreckliche Nacht am Ende so gut ausgegangen ist.

Danke!

Jessica Vital-Robarge



Stets für Sie da.
Ihre Allianz Agentur
in Albaching!

Kompetenz und Service sind für mich seit 28 Jahren als Allianz Fachmann die Basis für das Vertrauen meiner Kunden. Sie können sich jederzeit auf meine qualifizierte Beratung verlassen. Mit Sicherheit.

Vermittlung durch:

Fritz Bachmeier, Generalvertretung der Allianz
Hohenlindener Straße 7c, D-83544 Albaching
fritz.bachmeier@allianz.de, www.allianz-bachmeier.de
Tel. 0 80 76.71 00, Fax 0 80 76.92 82

Hoffentlich Allianz.



Hanslmeier & Bachmaier
GmbH

Fenster & Türen

----- **NEU** -----

Sparen Sie sich warm und sicher
mit neuen Energiesparfenstern

von **SCHÜCO**

incl. staatlicher KfW Unterstützung

Am Kornfeld 4 · 83562 Rechtmehring
Telefon 08076 - 8142 · info@a-hanslmeier.de

EM-Biergarten und Kulturprogramm

SAS Veranstaltungstechnik im Gewerbegebiet mit vielen Attraktionen

Albaching (gm) - Im Oberdieberg bei SAS Veranstaltungstechnik gab es fast jedes EM-Fußball-Spiel zu sehen und ein umfangreiches Kultur-Programm. Dazu Biergartenbetrieb mit Selbstabholung und an den Wochenenden zahlreiche Schmankerl wie Steckerlfisch oder Grillhendl.

Während der vier Wochen andauernden Europameisterschaft im Fußball der Männer fand im Gewerbegebiet Oberdieberg Kultur und Fußball statt. Der EM-Garten verlängert sogar und hat Mitte Juli noch zwei Konzerte.

Weiter EM trotz EM-Aus

Die deutsche National-Elf hatte sich ja vergangenen Dienstag Abend im Achtelfinale aus dem Turnier verabschiedet. Die restlichen Spiele in der KO-Phase wurden trotzdem auf dem drei auf fünf Meter großen Bildschirm gezeigt.

Auch Unwetter und Hagel konnte den EM-Garten nicht stoppen. Das Wetter war zwar durchwachsen, zu den Deutschland-Spielen gab es teilweise ergiebige Niederschläge, das Projekt EM-Garten wird aber durchgezogen.

Fußball und Kulturprogramm

Es herrscht Biergarten-Betrieb auf dem Gelände der Firma SAS Veranstaltungstechnik in Albaching. Neben dem Fußball gab es auch

einige kulturelle Highlights. Mehrere Musiker und Bands gaben auf der Bühne ihr Bestes.

Kulturprogramm mit vielen Künstlern

Den Anfang machten Mitte Juni „Deschowieda“ und die „Guten A-Band“ mit zwei Livekonzerten. Am Sonntag, 20 Juni gab es nach dem Mittagstisch ein Familienkino mit dem Film „Jim Knopf und die wilde 13“.

Darauf folgte noch die Band „Boazn Royal“ am 26. Juni. Das Konzert mit der Kult-Band aus der Region „Panzerknacker“ am 1. Juli musste leider wetterbedingt entfallen.

Kultur-Endspurt zum EM-Finale

Für den Endspurt stehen noch zwei bayerische Abende mit „de Gschubstn“ am Donnerstag, 8. Juli und die „Briada“ am 9. Juli an. Außerdem gibt es Party, Pop und Rockmusik mit „I-Düpfel“ am Samstag, 10. Juli. Am Finalsonntag öffnet der Biergarten um 11 Uhr zum Mittagstisch und zieht durch bis zum EM-Finale.



Schönes Wetter und beste Stimmung waren Garanten für einen herrlichen Tag im EM-Garten. Fotos: SAS

Am Wochenende darauf wird sogar nochmal nachgelegt. Am 16. und 17. Juli sind die „Fäascht Bänkler“ zu Gast in Albaching. Die Karten dafür sind leider bereits ausverkauft.

Essen und Getränke an der Ausgabe

Für Speis und Trank war und ist natürlich gesorgt. Neben Schmankerln wie Steckerlfisch, Gyros, Spare Ribs oder Hendl vom Grill an ausgewählten Tagen gibt es Würstchen rot oder weiß vom Grill, Schweinenacken und Putenfleisch. Gereicht wird das Essen entweder als Grillteller oder in der Semmel. Pommes Frites dürfen natürlich nicht fehlen und als Nachspeise gibt es Eis oder Popcorn.

Bei den Getränken stehen neben den Wasser, Limo, Spezi, Schorle eine Auswahl an verschiedenen

Biersorten aus der Region zur Verfügung.

Große regionale Bierausswahl

Mit dabei sind natürlich die Klassiker vom Fass, Forstinger Helles und Unertl Weißbier. Letzteres gibt es auch als Leichte Weiße oder alkoholfrei aus der Flasche. Und natürlich darf die Weinschorle Winzz nicht fehlen.



Biertische, frische Luft und Livemusik sorgten für gute Stimmung.



Weißbier

Weißbierbrauerei Alois Unertl
Lerchenberger Str. 6 • 83527 Haag i. OB
Tel. (0 80 72) 82 97 • www.unertl.de

RESERVIERUNG TICKETS INFOS

08076 888616

AUCH PER WHATS APP

EM 1/2 FINALSPIEL DIENSTAG 06.07. AB 19.00 UHR		EM 1/2 FINALSPIEL MITTWOCH 07.07. AB 19.00 UHR	
DONNERSTAG 08.07. BOARISCHER ABEND MIT DE GSCHUBSTN GEÖFFNET AB 17.00 UHR	FREITAG 09.07. BOARISCHER ABEND briada GEÖFFNET AB 18.00 UHR	SAMSTAG 10.07. I-DÜPFEL GEÖFFNET AB 11.00 UHR	
BIERGARTENFINALE SONNTAG 11.07. ab 11 UHR MITTAGSTISCH 21.00 UHR EM FINALE			



Martin Ziel bewertet den ersten Versuch als gelungen.

Foto: Andreas Birkmaier

Altmann sponsert Linienwalze

Ligaheimspiele aktuell nicht möglich

Albaching (zi/lm) - Die Albachinger Kranhersteller-Firma Altmann GmbH hat bereits vor einigen Jahren eine Windschutzblende für den Tennisplatz in Albaching gesponsert.

Seit längerem überlegt die Abteilung Tennis schon über eine Anschaffung einer Linienwalze nach, aber der Einkaufspreis hinderte die Anschaffung und somit waren bis vor Kurzem noch die altbekannten Linienstamper im Einsatz. Nach der diesjährigen Frühjahrsinstandsetzung und einiger Blasen an den Händen musste eine Lösung her. Daher kam es zu der Zusammenarbeit zwischen Abteilung Tennis und der Firma Altmann.

Robert Altmann entwarf Linienwalze

Robert Altmann entwarf anhand eines Katalogbildes die Walze und in Zusammenarbeit mit der Werkstatt entstand die sehr hilfreiche neue Errungenschaft für die Tennisler. In diesem Zuge möchte sich die Abteilung Tennis bei der Firma Altmann recht herzlichen bedanken und der erste Funkti-

onstest war schon mal gelungen.

Unbespielbar dank Hagelunwetter

Die Linienwalze wird demnächst bei der wiederholten Instandsetzung auf Herz und Nieren geprüft, denn auch die Tennisplätze wurden durch das Hagelunwetter zerstört und sind im Moment unbespielbar.

Der Sand wurde dabei zu sehr in Mitleidenschaft gezogen und auch zu stark verschmutzt. Hier werden Möglichkeiten sondiert, wie weiter vorgegangen wird. In der gerade gestarteten Tennissaison der verschiedenen Altersklassen sind daher Heimspiele aktuell nicht möglich und es wird versucht den Spielort zu wechseln.



Theater/Musik

Der **Betriebsausflug** des Theater- und Musikvereins findet in diesem Jahr vom 9. auf 10. Oktober statt. Ziel ist der Ayr-Hof nahe Viechtach. Infos und Anmeldung bei Herbert Binsteiner (08076 / 356).

Sitzung oder Versammlung?

Was derzeit erlaubt und möglich ist

Albaching (gm) - Die Corona-Pandemie ist immer noch aktuell, auch bei derzeit niedrigen Inzidenz-Zahlen. Und es gelten nach wie vor Einschränkungen im privaten und öffentlichen Bereich. Viele Vereine fragen sich, was möglich ist und was nicht.

Erste Versammlungen finden statt

Die ersten Jahreshauptversammlungen sind geplant oder haben bereits stattgefunden. Aber auch eine normale Vorstandschaftssitzung unterliegt Regeln.

Eine Sitzung ist möglich als Vereinssitzung und fällt damit in den Bereich Privathaushalt oder als Versammlung nach dem Versammlungsrecht. Damit einher gehen aber auch unterschiedliche Grenzen für die zugelassene Anzahl an Personen und Maske oder nicht.

Im Privathaushalt sind derzeit zehn Personen erlaubt, keine Beschränkung auf Haushalte. Wenn die Sitzung aber nicht im privaten Umfeld, sondern im öffentlichen Bereich, also Vereinsheim stattfindet, zählt das dort geltende Hygienekonzept. Das bedeutet zumeist FFP2-Maskenpflicht zumindest auf den Verkehrswegen, Abstände einhalten und regelmäßiges Lüften.

Wendet man hingegen das Versammlungsrecht an, weil etwa die Vorstandschaft mehr als zehn Personen umfasst, gilt FFP2-Maskenpflicht für alle Teilnehmer außer dem aktuellen Redner und die Personenzahl ist begrenzt aufgrund der räumlichen Begebenheiten.

Verlegt man die Sitzung oder Ver-

sammlung hingegen in ein Gasthaus, gilt dessen Hygienekonzept. Unter dem Strich bedeutet das mehr Freiheiten, denn hier muss am Sitzplatz keine Maske getragen werden, die Obergrenze von zehn Personen pro Tisch bleibt. In all den genannten Beispielen müssen Genesene und vollständig Geimpfte nicht mitgezählt werden. Von einer geltenden Maskenpflicht sind diese allerdings nicht befreit.

Mehr Möglichkeiten für Vereine

Unter dem Strich ergeben sich für die Vereine und Gruppierungen mehr Möglichkeiten, das Vereinsleben nimmt wieder Fahrt auf und die Bevölkerung hungert nach sozialen Kontakten. Experten warnen jedoch bereits vor der Virusmutation Variante delta. Es bleibt ein spannendes Vereinsjahr. Bleiben sie gesund!

Hauptversammlung des SV Albaching

Albaching (gg) - Die Jahreshauptversammlung des SV Albaching findet am 23. Juli um 20 Uhr im Wirtshaus Kalteneck statt. Auf der Tagesordnung stehen die Berichte der Abteilungen, der Vorstandschaft und des Kassensführers.

Auch Neuwahlen finden dieses Jahr statt. Damit der Verein wegen Corona besser planen kann bittet die Vorstandschaft um formlose Anmeldung per E-Mail: vorstand@sv-albaching.de oder telefonisch unter 08076-889981.

SVA-Fußball: Die nächsten Spiele

Erste Mannschaft:

Sonntag	01. August	14 Uhr	SC Rechtmehring I - SVA I
Sonntag	08. August	14 Uhr	SVA I - ASV Rott I
Mittwoch	11. August	18:30 Uhr	FC Halfing I - SVA I
Sonntag	15. August	14 Uhr	SVA I - TSV Emmering II
Samstag	21. August	17 Uhr	SV Aschau II - SVA I
Sonntag	29. August	14 Uhr	SVA I - SV Ostermünchen II
Sonntag	05. September	15 Uhr	SV Reichertsheim II - SVA I

Zweite Mannschaft:

Sonntag	01. August	16 Uhr	SC Rechtmehring II - SVA II
Sonntag	08. August	16 Uhr	SVA II - ASV Rott II
Dienstag	10. August	18:30 Uhr	SV Tattenhausen II - SVA II
Sonntag	15. August	16 Uhr	SVA II - TUS Großkarolinenfeld II
Sonntag	22. August	13 Uhr	SV Schechen II - SVA II
Sonntag	29. August	16 Uhr	SVA II - DJK SV Griesstätt II
Sonntag	05. September	17:30 Uhr	FC Welling - SVA II

Alle Spiele aller Senioren- und Jugendmannschaften des SV Albaching finden Sie auch unter www.bfv.de

Ludwig Krieger Landhandel



Oberdieberg 14
83544 Albaching
Telefon 08076-887196
Fax 08076-888597
Mobil 0173-9742185

Öffnungszeiten:
Mo. - Mi. u. Fr.
von 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag
von 10.00 - 14.00 Uhr

Fragt's an Luggi, der woßß was Kuah und Mensch am besten
schmeckt:

Sei's - an Wein vom Winzer
unsere guadn Nudeln
Kas, Würstl, an Butter
und no vui mehra
- Kaibimilli und Fuattakalk
- und mit unsere Putzmittel glanzat da Stall
GESCHENKERBE MACH MA FEI AA!

Und... des Neueste: Mia ham a Töpferei.
Do kennt's kemma und selba wos macha.
Fragt's uns einfach.

Uns gfreit's wenna vorbei schaugt's!

Traditionsreicher Start in Tennis-Saison 2021

Huber empört in Grün, Stein hadert mit Champions-Tie-Break - Heimspiel in Haag

Albaching (Im) - Dank der Einteilung der Gruppe 27 in der Bezirksklasse 2 hatten die Herren des SVA es mit vielen altbekannten Gegnern zu tun. Hier konnte jeder jeden schlagen und jeder Matchpunkt könnte wichtig sein. In den ersten Begegnungen wurde dies auch gleich deutlich. Ende der ersten Saisonhälfte traten dann verschiedene Komplikationen auf.

Zu Beginn der Saison durfte man nach Gars reisen. Dort gab es etwas gut zu machen, hatte man hier ja in der Saison 2019 den Meistertitel verspielt. Im Gegensatz zu diesem Duell führte man aber nach den sechs Einzeln mit 4:2. Bei den meist engen Matches setzen sich seitens des SV Albaching Andreas Birkmaier, Martin Ziel, Christian Huber, der traditionell mal wieder in grüner Klamotte antrat, und Andreas Betzl durch. Klar und deutlich verlor Alexander Bauer beide Sätze mit 1:6. Große Wiedersehensfreude gab es auch nicht bei Markus Stein und seinem geliebten Champions-Tie-Break (6:3, 4:6, 6:10).

Eigentlich starke Doppelmannschaft

Man benötige also noch einen Sieg in den Doppeln um die nötigen fünf Matchpunkte mit nach Hause zu nehmen. „Man sei ja eigentlich ein starke Doppelmannschaft“, hieß es, aber man ging mit einer negativen Bilanz heraus. Zwar



Hans-Jörg Sewald konnte leider keines seiner Spiele gewinnen. Foto: Moser

ließen Birkmaier/Ziel in ihrem Doppel keine Zweifel aufkommen und gewannen klar mit 6:1, 6:1, aber Stein/Huber und Bauer/Betzl mussten sich geschlagen geben. Endstand also 5:4 für die Albachinger Truppe.

TC Steinhöring zu Gast

Am Wochenende darauf war der TC Steinhöring zu Gast. Von Anfang an konnte man sehen, dass auch diese Partie eine knappe sein würde. Ziel begann stark und hatte bis auf eine kurze Phase im zweiten Satz keine Probleme (6:0, 6:3). Bauer und Huber gaben beide ihre Matches, nach gewonnenem ersten Satz, im Champions-Tie-Break ab. Huber hatte denkbar knapp das Nachsehen (6:2, 3:6, 9:11). Mit Startschwierigkeiten musste Birkmaier kämpfen und gewann den ersten Satz knapp mit 6:4, im zweiten Satz lief es deutlich besser - 6:0. Daraufhin gewann Dominik Brich (7:6, 6:3) und Stein verlor auch seine dritte Partie dieser Saison (3:6, 1:6). Spannung war also angesagt aufgrund des Zwischenstandes von 3:3.

3:3 nach den Einzeln

Es folgten heiß umkämpfte Matches. Birkmaier/Ziel konnten das Ruder nach verlorenem ersten Satz noch herumreißen (4:6, 6:2, 10:2), Brich/Huber war es aber dann nicht gelungen diesem Beispiel zu folgen (3:6, 4:6). Bei einem Zwischenstand von 4:4 waren nun alle Augen auf Stein/Bauer gerichtet. Zum vierten Mal an diesem Tag entschied der Champions-Tie-Break. Dies tat er zu Gunsten der Heimmannschaft (10:3). Auch die

zweite Begegnung konnte also mit 5:4 für sich entschieden werden. Unter erschwerten Bedingungen musste man in Maitenbeth antreten. Mit Birkmaier, Ziel, Bauer und Hans-Jörg Sewald fehlten vier Spieler aus den Top 5! Eine klare Schwächung, zudem musste Betzl leicht angeschlagen spielen, da die Personaldecke deswegen extrem dünn war. Die Jungs um Aushilfskapitän Stein schlugen sich aber mehr als ordentlich in den Einzeln und konnten die Entscheidung bis nach den Doppeln hinauszögern.

Auf Position Eins und Zwei konnten Stein und Brich bis zum gelungenen Matchball der Gegner die Sache spannend gestalten.

Korbinian Sewald mit Debüt

Huber und Betzl entschieden ihre Matches beide durch einen erfolgreichen Champions-Tie-Break, während Tim Brosi und Korbinian Sewald, letzterer mit seinem Debüt in der Herrenmannschaft, sich jeweils nur knapp 3:6 und 4:6 geschlagen geben mussten. Man hatte es in der Vergangenheit schon gegen Maitenbeth geschafft ein 2:4 nach den Einzeln noch zu einem 5:4 zu drehen, doch dieses Mal hatte man nicht das nötige Glück. Stein/Huber gewannen, Brich/K. Sewald verloren und auch Betzl/Brosi gaben dieses Mal das Spiel im Champions-Tie-Break ab. So brachte man mit 3:6 zwar die erste Niederlage mit nach Hause, man schlug sich trotz der Voraussetzungen hervorragend. Aufgrund des Hagelschadens am Albachinger Tennisplatz musste man das Spiel auf die Gefilde des Auswärtsteams verlegen. Auch von einer Verlegung auf das Gelände des befreundeten Vereins



Alexander Bauer blickt eher pessimistisch seinem Rückhandschlag nach.

Foto: Moser

aus Oberndorf war die Rede. Gegen den Tabellenführer TC Haag hatte man wohl das schwerste Spiel vor Augen. Mehr als zwei Einzelsiege waren auch nicht drin. Einen schweren Stand hatte Daniel Rinner bei seinem ersten Saisoneinsatz und konnte dabei kein einziges Spiel für sich verbuchen.

Besser machten es Bauer und Hans-Jörg Sewald, die in jedem Satz mindestens drei Spiele machten, aber am Ende fehlte einfach ein Stück. Birkmaier konnte sich nach einem 2:6 zurückkämpfen und seinerseits den zweiten Satz 6:2 gewinnen. Der Champions-Tie-Break ging daraufhin leider mit 6:10 an den Gegner. Erfolgreich hingegen war Stein mit 7:5, 6:2 und Ziel hatte in einem engen Match mit 7:5, 6:4 die Nase vorn.

Auch Evi Ziel kam zum Einsatz

Zwei Einsätze in dieser Phase hatte Evi Ziel, die ein Sprunggelenk tapen und eine größere Schürfwunde behandeln musste. Lange Rede, kurzer Sinn: Nach drei verlorenen Doppeln wurde es am Ende eine verdiente 2:7-Niederlage.

Tabelle Tennis-Herren

Herren Bezirksklasse 2 Gruppe 027

Platz	Mannschaft	Spiele	Punkte	Matchpunkte	Sätze
1.	TC Haag	4	8:0	29:07	61:15
2.	TC Aßling	4	8:0	29:7	58:16
3.	TC Tattenhausen	4	8:0	26:10	56:21
4.	SV Albaching	4	4:4	15:21	35:46
5.	TC Steinhöring	4	2:6	18:18	39:40
6.	FC Maitenbeth	4	2:6	12:24	27:51
7.	SV Forsting-Pfaffing	4	0:8	08:28	17:59
8.	TSV Gars	4	0:8	07:29	14:59

Aktuell nur per
telefonischer
Bestellung und
Abholung vor Ort

Kreuzwirt
Pizzeria
ROMA

Öffnungszeiten
Montag Ruhetag
Di-So 17 - 23 Uhr
So 11 - 14 Uhr

Gut Forsting
PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

Familie Di Lena
Inh. Jeanette Di Lena
Kreuzstr 3 • 83544 Albaching
Telefon: 0 80 76 - 88 919 37

Neuwahlen bei den Albachinger Radsportlern

Dominic Janda bleibt Abteilungsleiter - Lena Vogl wird Stellvertreterin

Albaching - Am 1. Juli fand die Jahreshauptversammlung der Abteilung Radsport/Triathlon des SV Albaching in Kalteneck statt. Auf der Tagesordnung standen neben den obligatorischen Berichten auch die Neuwahlen des Abteilungsvorstandes.

Fast alle Mitglieder waren anwesend

Die Versammlung war sehr gut besucht. Annähernd alle Mitglieder der Abteilung haben sich eingefunden. Nachdem Abteilungsleiter Janda die anwesenden Mitglieder und Gäste begrüßt hatte, folgte ein kurzer Rückblick auf das vergangene Jahr, welches bei den Radsportlern trotz der Pandemie relativ ereignisreich war. Daran schlossen sich der Kassenbericht von Kassier Michele Galante, sowie der Kassenprüfungsbericht von Maria Zech, welche eine einwandfrei geführte Kasse attestierte und folglich die Entlastung der Vorstandschaft für das abgelaufene Geschäftsjahr beantragte. Dieser Antrag wurde einstimmig angenommen. Von der Versammlung wurde sodann Günter Ganslmeier als Wahlleiter bestimmt, welcher die Neuwahlen im Anschluss durchführte. Alle zur Verfügung

stehenden Ämter wurden jeweils mit nur einem Wahlvorschlag versehen. So ging alles rasch seinen Gang und Dominic Janda wurde im Amt als Abteilungsleiter bestätigt. Auf den Posten des Schriftführers und damit auch zweiten Abteilungsleiters wurde Lena Vogl gewählt und folgt damit Ulli Stockbrink nach, welcher nun als Beisitzer der Abteilungsvorstandschaft erhalten bleibt. Als Kassier wurde erneut Michele Galante gewählt. Man entschied sich in der Abteilungsvorstandschaft dafür, dass man die Vorstandschaft um zwei Beisitzer ergänzen möchte und so wurde Dirk Huber als zweiter Beisitzer gewählt und komplettiert damit die Vorstandschaft der Abteilung. Die Kassenprüfer sind weiterhin Maria Zech und Peter Vorderwestner.

Vorschau auf das kommende Jahr

Nachdem die Wahlen durchgeführt waren, gab der neue und alte Abteilungsleiter noch die Vorschau für 2021 / 2022. Hier sind neben Trainingseinheiten und Ausfahrten, vor allem die Fertigstellung des Trainingsraums geplant, welche sich pandemiebedingt etwas verzögerten. Darüber hinaus plant man fest mit



Die frisch gewählte Vorstandschaft (v.l.): Ulli Stockbrink, Dominic Janda, Lena Vogl, Michele Galante und Dirk Huber.

Foto: Martin Blank

der Wendelsteinrundfahrt am 21. August und dem Kufsteinerland Radmarathon am 5. September auf der sportlichen Seite. Auch das Thema Trikots wurde erörtert. Hier möchte man neue Trikots in neuem Design und neuem Sponsor haben. Die Vorbereitungen hierzu laufen und sollen möglichst im Herbst abgeschlossen sein, so dass in der neuen Saison mit den neuen Trikots gefahren werden kann.

An den offiziellen Teil schlossen sich noch ein inoffizieller Teil, bei welchem Abteilungsleiter Janda die neue Abteilungswebsite vorstellte und deren Funktionen erklärte. So ist ab sofort möglich, sich für die einzelnen Touren und Veranstaltungen über die Website anzumelden, was die Planung und Übersicht stark vereinfacht. Die Website ist zu finden unter folgender Adresse www.radsport-albaching.de.

Dominic Janda

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren Standort Edling ab sofort eine(n) flexible(n)

SACHBEARBEITER(IN)

(m/w/d)
in Teilzeit

Ihr Profil:

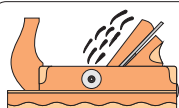
- Abgeschlossene Berufsausbildung im kaufmännischen Bereich oder als Arzthelfer(in)
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit sowie Flexibilität
- Sichere Kenntnisse PC (Word / Excel)
- Buchführungskenntnisse

Wir bieten:

- Mitarbeit in einem kleinen Team der Verwaltung mit systematischer, stufenweiser Einarbeitung in das Aufgabengebiet und in die branchenspezifische Software
- Vielseitiges, interessantes, zum Teil eigenständiges Aufgabengebiet
- Leistungsgerechte Bezahlung

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Orthopädieschuhtechnik
Kieswimmer & Schmitz GbR
Rathausplatz 1
83533 Edling



Franz Scheffthaler

- Hackschnitzbunker
- Pelletsbunker
- Reparaturdienst
- Decken und Böden
- Bauelemente (Fenster, Türen)
- Wintergärten
- Rolläden
- Beschattungssysteme
- Insektenschutz

Steinweger Str. 4a
83562 Rechtmehring / Hart
info@scheffthaler-montage.de

Tel: 0 80 76 / 94 56
Mobil: 0162 / 248 97 39
Fax: 0 80 76 / 88 83 18

Studio BARBARA Komorek

Kreuzstr. 12 • 83544 Albaching • Tel: 08076-886090 • Fax: -886091

Medizinische Fußpflege - Beauty & Wellness

- **Fachfußpflege**
 - Med. Fußpflege
 - Diabetiker ("Der Diabetische Fuß")
- **Kosmetische Gesichtsbehandlung**
 - auch Spezialbehandlungen
- **Wellnessmassagen**

Mobile Fußpflege - Ich komme gerne zu Ihnen ins Haus

1000 Höhenmeter auf 114 Kilometer angegeben

Abteilung Radsport beim Rosenheimer Radmarathon - An Eggstätter Seenplatte vorbei

Rosenheim - Um 4:45 Uhr klingelte der Wecker am Sonntag. Sicher keine schöne Zeit zum Aufstehen und die Verlockung liegen zu bleiben war schon groß. Aber es half nichts. Also raus aus dem Bett und schnell etwas frühstücken, bevor um 5:30 Uhr der Bus nach Rosenheim losfuhr. Mit an Bord: 20 Radfahrer des SV Alpbach. Die Firma Riedl Omnibusse aus Aßling fuhr uns mit einem Reisebus samt Fahrradanhänger direkt zum Startpunkt beim Weko in Rosenheim.

Startpunkt war Weko Rosenheim

Dort angekommen, hieß es die Startnummern abholen, um sich dann am Bus vorzubereiten auf die Tour. Also schnell die Räder aus dem Anhänger ausgeladen, die Startnummer befestigt, die Reifen aufgepumpt und dann ab zum Start. Die Aufregung war bei manch einem schon spürbar, da die Strecke mit 114 km und ca. 1000 Höhenmeter angegeben war und einige unserer Teilnehmer noch nie so weit am Stück auf dem Rennrad gefahren sind. Da half es sicherlich, dass auf der

Strecke zwei Verpflegungsstationen angefahren werden konnten, bei der man mit Obst, Kuchen, Joghurt und Getränke wieder die Batterien aufladen konnte, um dann wieder in die Pedale zu treten. Wir starteten also um 7:45 Uhr und mussten erstmal aus Rosenheim rauskommen.

Danach kam auch schon die erste kurze Steigung, an der die große Gruppe dann in zwei Teile zerfiel und sich so eine schnellere und eine etwas langsamere Gruppe bildeten. Nach gut 30 km war dann die erste Verpflegungsstelle erreicht. Dort trafen sich die zwei Gruppen erneut und man konnte dort dann entscheiden, ob man in die andere Gruppe wechseln möchte, was auch tatsächlich der ein oder andere machte.

Es bildeten sich zwei Gruppen

Dann ging es von Bad Endorf nach Amerang bei stetigem, aber nicht allzu starkem Gegenwind. Es folgte der schönste Teil der Strecke, der von Amerang nach Pittenhart über Eggstätt an der Eggstätter Seenplatte vorbei nach Rimsting führte. Hier war das



Gut gelaunt auf dem Rad.

Foto: Maria Zech

Fahren einfach ein Genuss, weil man zum einen stets das Bergpanorama vor Augen hatte, die Straße aber recht abgelegen und mit sehr gutem Asphalt versehen war und noch dazu ein leichter Rückenwind spürbar war.

Nach Rimsting ging es dann bergauf. Zunächst musste die Ratzinger Höhe und im Anschluss das Söllhubner Feld überwunden werden. Diese Anstiege hatten es in sich und verlangten manch einem, gerade bei den sehr sommerlichen Temperaturen, alles ab. Gleich darauf in Frasdorf folgte dann zum Glück die zweite und letzte Verpflegungsstation, so dass man sich hier nochmal für die letzte Stunde auf dem Rad regenerieren konnte und ggf. auch nochmal die Gruppe wechseln konnte.

Angenehme Schlussstrecke

Das letzte Stück verlief dann recht angenehm fast immer mit leichtem Gefälle, so dass dort nochmal richtig Tempo gemacht werden konnte. Erschöpft, aber glücklich angesichts der eben absolvierten Leistung, konnte man sich dann

im Ziel noch etwas erholen, ehe der Bus uns wieder abgeholt hatte. Auf der Rückfahrt im Bus konnten wir dann noch mit einer WINZZ Weinschorle anstoßen, welche uns dankenswerterweise von Manuel Scheyerl und Stefan Staudinger von der WINZZ GmbH spendiert wurde. Dabei ließen wir den Tag dann nochmal Revue passieren und kamen zu einem sehr positiven Resümee.

Fraglos ein Saison-Highlight

Das Wetter, die Strecke und auch die Organisation der Veranstaltung waren bestens, so dass uns dieser schöne Tag noch lange im Gedächtnis bleiben wird und wohl fraglos zu den Highlights der Radsportsaison 2021 zählen wird. Wir hoffen aber, dass es nicht das einzige Highlight bleiben wird. So sind die Teilnahmen an der Wendelsteinrundfahrt am 21. August, sowie die Teilnahme am Kufsteinerland Radmarathon am 05. September fest eingeplant.

Dominic Janda



Der Reisebus samt Anhänger wird beladen. Danach machte er sich mit 20 Radfahrer auf den Weg nach Rosenheim.

Foto: Lena Vogl



Förderverein

Die **Jahreshauptversammlung** des Fördervereins des SV Alpbach findet am Montag, 26. Juli im Sportheim statt.

Auf der Tagesordnung stehen die üblichen Punkte, Bericht des vergangenen Jahres, Kassenbericht und Vorschau auf das neue Vereinsjahr.

Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.



Reichtmehring - Hart

Telefon 08076 - 233
Fax 08076 - 8505
www.getraenke-wimmer.de

Getränkemarkt
in Hart

Heim-Lieferservice
Partyzubehör

alkoholfreie Getränke
Heilwässer
Biere
Spirituosen

Lust auf Instrumente?

Anmeldungen für Unterricht ab Ende Juli

Albaching (wfj) – In der letzten Schulwoche werden wieder die Anmeldeformulare für den Musik-Unterricht eines Instrumentes im neuen Schuljahr beim Theater- & Musikverein Albaching an die Schüler der Schulen in Albaching, Pfaffing, Edling, Rechtmehring und Maitenbeth verteilt. Aber natürlich dürfen sich auch wieder Erwachsene und Schüler anderer Schulen anmelden, hierfür werden die Anmeldeformulare im Bankhaus RSA in Albaching ausgelegt. Anmeldeschluss ist der 12. September und wie sich ange-

meldet werden kann wird auf den Formularen erklärt. Der Musikunterricht ist ab der Kalenderwoche 37 bei den sehr gut ausgebildeten Musiklehrern des Vereins in folgenden Instrumenten möglich: Gitarre, E-Bass, Gesang, Querflöte, Akkordeon, Steirische, Klavier, Keyboard, Saxophon, Blechblasinstrumente und Zither. Über viele neue Anmeldungen würde sich der TMVA sehr freuen. Für Rückfragen steht Peter Pfitzmaier telefonisch (08076 / 8242) bereit.

JHV der Bayern Freunde

Albachinger Fanclub tagt am 28. Juli

Albaching (wfj) – Der FC Bayern Fanclub Bayern Freunde Oibich lädt alle Mitglieder am Mittwoch, 28. Juli um 20 Uhr in den Oibichna Bürgersaal, Hohenlindener Straße 7, in Albaching zur Jahreshauptversammlung ein. Auf der Tagesordnung stehen Begrüßung und Bericht des 1. Vorstands, der Kassenbericht, die Entlastung der Vorstandschaft, ein Bericht über geplante Aktivitäten

in der neuen Saison und Wünsche und Anträge. Um aufgrund von Corona und wegen der Verpflegung besser planen zu können, wäre es schön wenn sich jedes Mitglied bei einer geplanten Teilnahme an der Jahreshauptversammlung vorab kurz per Mail an bayernfreunde@oibich.de anmelden würde. Die Vorstandschaft würde sich über zahlreiches Erscheinen freuen.

Jin Shin Jyutsu

Harmonisierung von Körper – Geist – Seele

Jin Shin Jyutsu – eine alte, kraftvolle Heilkunst zur Stärkung der Lebensenergie

Eva Oetli-Pfeilstetter
83527 Kirchdorf
08072 372083
0160 90307932

Meine Angebote:

- Einzelharmonisierungen
- Themenworkshops
- JSJ Selbsthilfekurse 1, 2, 3



Jin Shin Jyutsu

JHV im Bürgersaal Ende Juli

Jagdgenossenschaft Albaching tagt am 29. Juli

Albaching – Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Albaching findet am 29. Juli um 20 Uhr im Bürgersaal statt. Auf der Tagesordnung stehen neben der Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit der Jahresbericht der Jahre 2019 und 2020, sowie der Kassenbericht für diesen Zeitraum. Ebenso wird über die Verwendung des Jagdpachtschillings der Jahre 2018 und 2019 berichtet. Außerdem behandelt wird ein Punkt der Teilnehmergemeinschaft über Jagdflächen und die

Übernahme von Grunddienstbarkeiten. Ein Beitrag von Irene Neuhoof, staatlich geprüfte Forstassessorin informiert über das Jagdrecht. Ein Antrag auf Teilung der Jagd wird behandelt werden, den Abschluss bildet der Tagesordnungspunkt Sonstiges. Die zum Zeitpunkt der Versammlung gültigen Regeln zu Covid 19 sind einzuhalten. Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.

Jagdgenossenschaft Albaching

TMVA lädt am 18. Juli ein

Amt für verstorbene Mitglieder und JHV

Albaching (wfj) – Der Theater- und Musikverein Albaching lädt alle Mitglieder am Sonntag, 18. Juli um 10 Uhr zur Jahreshauptversammlung im Obstgarten von Familie Binsteiner, Schmied-Ring 7 in Berg ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem der Bericht des 1. Vorsitzenden, der Rückblick der Sparte Musik, genauso wie der Kassenbericht, Entlastung und Neuwahlen der Vorstandschaft, Ideensammlung für das diesjährige Theater und Infos über den Betriebsausflug 2021. Bereits eine Stunde vor der Versammlung wird beim Sonntags-Gottesdienst um 9 Uhr ein Amt für die verstorbenen Mitglieder

des Vereins gelesen, wozu natürlich auch jeder eingeladen ist. Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung führt das Theater Herwegh für alle anwesenden Mitglieder ein „Obstgarten-Theater“ mit Sketchen von Karl Valentin, Ludwig Thoma und anderen auf. Die Kosten hierfür trägt der Verein und es wird eine kleine Brotzeit mit Würsten geben. Um aufgrund von Corona besser planen zu können, wäre es schön wenn sich jedes Mitglied bei einer geplanten Teilnahme an der JHV vorab kurz per Mail an info@theater-albaching.de anmelden würde. Die Vorstandschaft würde sich über zahlreiches Erscheinen freuen.

PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E. G.

Robert Guder
Sonnenschutztechnik

**Terrassendächer
Insektenschutz
Innen / Außenjalousien
24h Service
Rollos / Rolläden
Markisen**

Wasserburger Straße 7 83544 Albaching
Telefon: 08076 / 88 98 555
Mobil: 0176 / 20 69 21 65
E-Mail: info@markisen-guder.de
www.markisen-guder.de

Schokolade, Nougat, süße Leckereien
100% Handarbeit, beste Rohstoffe

Ganzjährig erhältlich bei:

- Metzgerei Stechl, Albaching
- Früchte-Eck Larasser, Haag i.O.B.
- Irmi's Extrig's, Pfaffing/Steinhart
- akzente Geschenkschop, Edling
- Hofladen Thaller, Griesstätt
- Kramerei am Kreisel, Dorfen

oder direkt:
0151/17 45 07 36

www.madame-chocolat.de
madamechocolat26@googlemail.com

Die „Grüne Seite“ im Nb-Magazin:

Tipps nach dem Hagel-Unwetter Ende Juni

Fahrt zur Landesgartenschau Ende August - JHV Ende September

Albaching (jn) - Liebe Gartler, mit dieser Seite möchte ich wieder Zuversicht und neuen Mut verbreiten, nachdem uns die Natur gezeigt hat, welche gewaltigen Kräfte in ihr stecken. Aber auch, wie abhängig und machtlos wir Menschen von dieser Natur doch sind.

Die Gärtnerei Ganslmeier rät, bei Obstbäumen deren Zweige abgeknickt oder abgerissen sind, diese glatt abzuschneiden. Zerfetzte einjährige Triebe auch abschneiden, um Pilzbefall vorzubeugen. Die Beerensträucher kann man großzügig auslichten, sie machen wieder neue gesunde Triebe. Auch bei Rosen sollte man die verletzten Triebe wegnehmen.

Pflanzenbrühen -Tees und -Jaucen stärken die Wurzeln und alles was noch übrig ist. Wer dafür

Rezepte möchte für den gibt es eine Internet-Seite: nabu.de/umwelt-und-ressourcen/oekologisch-leben/balkon-und-garten/pflege/giftfrei/pflegen/ Ja etwas lang, aber dafür eine sehr hilfreiche Seite mit vielen Tipps zur praktischen Anwendung.

Die Albachinger Frauengemeinschaft organisiert eine Fahrt zur Landesgartenschau nach Ingolstadt und möchte auch die Mitglieder des Gartenbauvereins recht herzlich zur Mitfahrt einla-

den. Abfahrt ist am 31. August um 8 Uhr am Kinderhaus. Die Anmeldung ist im Glockenhaus oder bei Ingrid Schreyer möglich.

Unsere Jahreshauptversammlung möchten wir im Herbst schon mal ankündigen. Dieses mal im Bürgersaal. Am 27. September um 20 Uhr, persönliche Einladungen folgen noch an die Mitglieder und alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Zum Thema „Holunder-Wunder“ wird uns Rosmarie Pöschl einiges erzählen. Es werden auch Neuwahlen durchgeführt.

Dieses mal hab ich zwei Rezepte für Juli und August. Zum einen um unsere Nerven zu stärken mit Nervenkeksen von Hildegard von Bingen und das andere sollte eigentlich eine Zucchini Schwemme auffangen. Aber dafür werden



wir Albachinger sicher beliebte Abnehmer von Zucchini Überfluß in der Verwandtschaft oder Freunden sein.

Nervenkeks von Hildegard von Bingen

das grüne Rezept von Johanna

500g Dinkelmehl, 250g Butter, eine Prise Salz, 20g Muskat, 20g Zimt, eine Prise gemahlene Nelken, 4 - 5 Esslöffel Honig, 2 Eier
aus diesen Zutaten einen Mürbteig herstellen
Teig dünn ausrollen, runde Plätzchen ausstechen
und bei 150°C 20 Minuten backen

Zucchini-Puffer

das grüne Rezept von Johanna

eine halbe Zwiebel, 400g Zucchini, 300g Kartoffeln, 1 Ei, 70g Stärkemehl, ein halber Teelöffel Salz, Pfeffer, Öl zum Braten
Alles klein schneiden und raspeln
mit den übrigen Zutaten vermengen und
in heißem Öl die Puffer braten.
Dazu schmeckt sehr gut ein Kräuter Quark Dipp

Gestaltung für Kneippbecken

OGV mit Ferienprogramm im August

Albaching (jn) - Der Gartenbauverein möchte heuer trotz allem ein Ferienprogramm für Kinder ab sieben Jahren anbieten. Wir möchten Fußabdrücke für unser Kneippbecken herstellen. Mit frostsicheren Mosaiken gestalten wir Fliesen, die dann am Betonteil des Kneippbeckens angebracht werden. Also wer seinen Fußab-

druck dort hinterlassen will, meldet sich bis 1. August telefonisch (08076 / 7331) bei Johanna Neuwieser an. Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Kinder begrenzt. Wir „fliesen“ am 6. August von 14 Uhr bis 16 Uhr bei Johanna im Binderweg 3 in Berg.

Als Belohnung gibt's für alle Eis.



Martin Blank

- 📷 Portraits
- 📷 Familienbilder
- 📷 Hochzeitsfotografie
- 📷 Studio-Aufnahmen



📷 Martin Blank

Gutschein für ein
Portrait-Shooting

0172-8801119 | m_blank@web.de | Albaching

📷 [martinblankpeople](https://www.martinblankpeople.de)

📷 Martin Blank

BS Brigitte Schmidbauer
Berufsbekleidung
Fuchsthal 4 • 83544 Albaching

Berufsbekleidung

von A bis Z:

- T-Shirt
- Polo Shirt
- Sweat Shirt
- Sweat Shirtjacken
- Hemden
- Winterjacken

Auch für Clubs
und Vereine

auch mit Stickerei oder Druck

Fordern Sie unser Prospekt
an oder rufen Sie uns an:

0170 - 410 48 58

Tel.: 08076 - 885 79 81

Fax: 08076 - 885 79 82

E-Mail:

info@bschmidbauer.de

Keine Langeweile für die Kids

Ferienprogramm der KLJB Albaching

Albaching - Die KLJB Albaching plant ein Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche aus Albaching. Damit es für die Kids in den Ferien nicht langweilig wird, hat sich die Landjugend ein vielseitiges Programm überlegt, bei dem bestimmt für jeden etwas dabei ist. Für die Aktionen kann man sich ab 17. Juli bei Eva Hagl anmelden.

Anmeldung ab 17. Juli bei Eva Hagl

Entweder schreibt ihr eine Email mit allen notwendigen Informationen an landjugend.albaching@gmx.de oder ihr ruft an unter 0162/6520506 (am besten untertags und von 20. - 23. Juli nicht vor 17 Uhr bitte). Für die aktuelle Corona-Lage wird außerdem noch ein Hygienekonzept, angepasst an

die einzelnen Veranstaltungen, erstellt. Je nach dann geltenden Vorschriften, wird gebeten eine Maske dabeizuhaben, um sie in Situationen, in denen der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann, aufsetzen zu können.

Natürlich mit Hygienekonzept

Das Hygienekonzept und Anmeldebögen zur Kontaktnachverfolgung sowie Einverständniserklärungen zur Teilnahme erhalten die Teilnehmer dann rechtzeitig per Email nach der Anmeldung bei Eva Hagl.

Die KLJB Albaching freut sich auf ein gelungenes Ferienprogramm mit vielen Kinder. Kommt gerne vorbei!

Eva Hagl



Was in mühevoller Arbeit und mit viel Freude entstanden ist, ist nun leider ein Fall für den Wertstoffhof.

Leider fällt unsere Ernte aus

Gruppen thematisierten „Gewitter“

Albaching - Endlich ist der Sommer da und es dürfen wieder alle Kinder zu uns ins Kinderhaus kommen. Die letzten Wochen des Kinderhausjahres werden wir jetzt nochmal in vollen Zügen genießen. Zusammen mit unseren Erzieherinnen haben wir im Frühjahr Karotten, Radieserl, Kartoffeln und Tomaten angebaut.

Diese Gemüsesorten hätten wir gerne alle gemeinsam geerntet und etwas Leckeres für alle Kinder gezaubert. Leider kam uns ein dramatisches Gewitter mit starkem Hagel, Wind und Regen dazwischen. Dieses Gewitter verwüstete, wie so viele Gärten auch unseren kompletten Garten im Kinderhaus. Dieses Unwetter beschäftigte auch alle Kinder am nächsten Morgen sehr. Jede Gruppe thematisierte das Thema

„Gewitter“ individuell. Einige gestalteten im Morgenkreis eine Erzählrunde, andere sahen sich einen kurzen Videoclip an, wie ein Gewitter entsteht. Am Vormittag halfen alle Kinder, den Garten wieder schön aussehen zu lassen. Wir kehrten alle Blätter zusammen und spielten im Anschluss noch mit dem Blätterberg, den das Gewitter in unserem Garten hinterließ. Das gemeinsame Aufräumen mit Schaufel, Besen, Rechen und den Baggern, bereitete den Kindern sehr viel Freude und trug zum besseren Verarbeiten des Unwetters bei. Leider ist unser Garten nun kahl, jedoch verging unsere Freude am Einpflanzen neuer Gemüsesorten trotz all dem Gewitter nicht.

Christine Reiser

Basteln mit Holz

Wir basteln gemeinsam schöne und einfache Sachen aus Holz: kleine Zwerge, Boote oder Tiere... lasst euch überraschen!

Ort: Pfarrgarten (bei gutem Wetter auf jeden Fall draußen, sonst im Gemeinde- oder Bürgersaal je nach Gruppengröße)

Termine: 5. August von 11-13 Uhr

5. August von 15-17 Uhr

(Vormittagstermin findet nur statt, wenn Nachmittag ausgelastet ist)

Teilnehmerzahl / Alter: maximal 20 Kinder pro Termin / 4-8 Jahre

Kino-Abend

Ein gemütlicher Abend zum Ratschen, Chillen und Film schauen.

Der Film wird je nach Gruppenzusammensetzung nach der Anmeldung ausgesucht.

Ort: bei gutem Wetter Open Air im Spielplatz vor dem Gemeindehaus, sonst im Sitzungssaal der Gemeinde

Termine: 5. August von 20-22:30 Uhr

8. August von 20-22:30 Uhr (bei ausreichender Auslastung)

Teilnehmerzahl / Alter: maximal 10 Kinder pro Termin / ab 10 Jahren

Spielenachmittag

Mal wieder Gruppenspiele spielen: natürlich coronakonform. Von Montagsmaler bis „Komm mit, lauf weg“ ist alles dabei.

Ort: Pfarrgarten (bei gutem Wetter auf jeden Fall draußen, sonst im Gemeinde- oder Bürgersaal je nach Gruppengröße)

Termin: 7. August von 14-16 Uhr

Teilnehmerzahl / Alter: maximal 20 Kinder pro Termin / ab 6 Jahren

Nagelbretter-Basteln

Mit Nägeln wird ein schönes Motiv auf einem Holzbrett „gemalt“ und dann mit einem Faden verbunden: so entstehen wunderschöne Bilder für euer zu Hause.

Ort: Pfarrgarten (bei gutem Wetter auf jeden Fall draußen, sonst im Gemeinde- oder Bürgersaal je nach Gruppengröße)

Termine: 14. August von 14-16 Uhr

29. August von 14-16 Uhr (bei ausreichender Auslastung)

Teilnehmerzahl / Alter: maximal 20 Kinder pro Termin / ab 8 Jahren

Kinder-Olympiade

Ein sportlicher Nachmittag für alle: Elfmeterschießen, Dosenwerfen, Parcours und vieles mehr.

Ort: Pfarrgarten und Pausenhof

Termine / Alter: 1. September 11-13 Uhr / für 6-9 Jährige

1. September 15-17 Uhr / ab 10 Jahren

Teilnehmerzahl: maximal 20 Kinder pro Termin



Kaltenecker Straße 9
83544 Albaching
Mobil: 0173/ 8608777
E-Mail: spenglerei-egger@gmx.de

-Dachentwässerung
-Blechverwahrung bei Kaminen und Dachgauben
-Mauer- und Balkonabdeckung
-Blechdächer
-Verblechungen aller Art

KLJB feiert wunderschöne Juniandacht

Der „Weg“ in den Pfarrgarten - Wetter spielte mit

Albaching - Am 25. Juni fand die Juniandacht der KLJB Albaching statt. Trotz vorheriger Zweifeln, ob es aufgrund des Wetters überhaupt möglich ist, haben wir uns dann dazu entschieden die Juniandacht im Pfarrgarten zu halten. Das Thema „Weg“ zog sich durch die ganze Andacht. Angefangen mit dem Lied „Auf dem Weg“ von Mark Forster, weiter im Kyrie und anschließend bei der Aktion. Zu Beginn der Andacht erhielt jeder Besucher einen Umschlag mit einem Stift und einen Fußabdruck. Auf diesem konnte jeder

bei der Aktion seine Wünsche und Ziele für die nächsten Jahre schreiben. Diesen Fußabdruck klebte man dann an die bereits vorbereitete Leinwand, auf der eine Straße, sowie ein Stopp- aber auch Umleitungsschild aufgemalt waren. Anschließend erklärten einige Gäste kurz ihre beschrifteten Fußabdrücke.

Das traditionelle Fürbittenbuch wurde auch in diesem Jahr wieder herumgereicht, aus welchem dann die Fürbitten vorgelesen wurden. Zum Abschluss der Andacht spendete uns Michael Kafka den Segen Gottes mit Worten, passend zu unserem Thema.

Nach der Andacht gab es noch Getränke sowie belegte Brote für alle, die noch auf einen gemütlichen Ratsch geblieben waren.

Abschließend wollen wir uns noch einmal bei Allen bedanken, die an unserer Andacht teilgenommen haben. Wir haben uns gefreut, dass so viele gekommen sind! Einen lieben Dank wollen wir auch an den, für die Andacht extra gegründeten, Projektchor für die musikalische Begleitung aussprechen!

Christina Sanftl



Ein Dank geht an den eigens gegründeten Projekt-Chor.

Es gibt jetzt soviel nachzuholen

Eltern-Kind-Gruppen-Treffen wieder möglich

Albaching (bp) - Nach über einem halben Jahr Pause dürfen sich auch die Eltern-Kind-Gruppen wieder treffen. Kaum erwarten konnten es die Familien, bis nach den Pfingstferien das erste Treffen stattfand.

Mamas und Kinder hatten sich gleichermaßen darüber gefreut, gemeinsam ein paar schöne Stunden mit ihrer Gruppe zu verbringen. Bei schlechtem Wetter im

gut gelüfteten Gruppenraum mit Masken und Abstand oder bei Sonnenschein im Freien, da wo es einfach nur schön ist. Hauptsache, endlich wieder treffen dürfen.

Deshalb werden wir den gesamten Juli noch nutzen um aktiv zu sein. Wir werden viel zusammen singen, spielen und basteln und uns als Forscher, Entdecker und Eroberer üben. Es gibt so viel nachzuholen.



Im großen Kreis mit Abständen im Freien war die Juniandacht der Landjugend möglich.

Räumt eure Schränke!

Kleiderflohmarkt der KLJB Ende Juli

Albaching (ee) - Die KLJB Albaching organisiert für den 31. Juli einen Kleiderflohmarkt auf dem Schulhof in Albaching, zudem sie herzlichst einlädt.

Egal ob Babykleidung, Kinderschuhe, die nicht mehr passen, Sommertops, die einem nicht mehr gefallen oder Winterjacken, die wieder einmal nicht getragen wurden. Beim Kleiderflohmarkt in Albaching können Klamotten aller Art schon bald einen neuen Besitzer finden.

Stöbern und Einkaufen

Alle Interessierten sind herzlich zum stöbern und shoppen eingeladen, doch natürlich werden auch viele Verkaufsstände benötigt. Wenn ihr also auch das ein oder andere Teil mehr zu Hause liegen habt, das schon lange nicht mehr

getragen wurde oder Schuhe, die euch nicht mehr gefallen, dann ist das möglicherweise genau das Richtige!

Anmelden könnt ihr euch jederzeit und bis spätestens 24. Juli per E-Mail (landjugend.albaching@gmx.de).

Der Stand steht dann am Veranstaltungstag parat, sodass ihr euch nur noch um's „Dekorieren“ kümmern müsst. Die Veranstaltung findet am Samstag, 31. Juli von 13 Uhr bis 17 Uhr statt. Der Stand kann eine Stunde davor aufgebaut werden und muss bis Veranstaltungsende besetzt sein. Die Standgebühr beträgt zehn Euro.

Natürlich kümmert sich die Landjugend auch um die Verpflegung, damit das „Shoppen“ nicht allzu anstrengend wird.

Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag und viele Teilnehmer und Besucher.



Behinderten- und Seniorenarbeit

Albaching - Liebe Seniorinnen und Senioren, fast ein einhalb Jahre hat es wegen der Pandemie keinen Seniorennachmittag mehr gegeben. Na ja, dazu hat auch die lange Zeit sehr viel verändert. Manche unserer Freunde ist es leider nicht mehr möglich außer Haus zu gehen und einige haben uns ganz verlassen. Unser Seniorenhäufchen ist arg klein geworden. Nun wollen wir uns am Mittwoch, 21. Juli ab 14 Uhr bei Kaffee und Kuchen, Eis oder kühle Getränke im Bürgersaal treffen. Beim Betreten der Räumlichkeit

oder zur Toilette muss eine FFP2 Maske getragen werden. Auch auf den Mindestabstand muss geachtet werden. Nebenbei möchten wir einen Tagesausflug planen und besprechen. Liebe Seniorinnen und alle, die ins Rentenalter kommen, versucht es einmal und schaut bei uns vorbei wir würden uns sehr, sehr freuen. Bitte folgt unserer Einladung. Bleibts gesund!

Es grüßt Euch alle herzlich

Maria Vital

Pfarrgartenfest „to go“ am Sonntag 8. August

Leckere Gerichte können zwischen 11:30 Uhr und 13:30 Uhr abgeholt werden

Albaching - Die gelockerten Maßnahmen und die Gesamtsituation sind leider noch nicht so verlässlich, dass man schon wieder größere Feste planen könnte. Dennoch möchten wir, der Pfarrgemeinderat, das Pfarrgartenfest nicht komplett ausfallen lassen, nachdem wir bereits im vergangenen Jahr darauf verzichten mussten. So findet am Sonntag, 8. August im Anschluss an den 10:30 Uhr Gottesdienst unser erstes Pfarrgartenfest „to go“ statt. Wir bieten frisch gegrillte Hendl, unseren eigens kreierten „Oibich-Burger“ und einen saftigen Rollbraten vom Metzger Sepp an. Zusätzlich baut die Frauengemeinschaft kfd ihren beliebten und bewährten Kuchenstand auf, so dass die kulinarische Versorgung für diesen Tag gesichert ist.

Nachhaltige Verpackung

Um Müllberge zu vermeiden, achten wir auf nachhaltige Verpackungen, die teilweise sogar kompostierbar sind. Es gibt also keine Kunststoff- oder Styropor-Verpackungen, was uns bei der Aktion sehr wichtig ist! Wir versuchen,



Der gemeinsame **Ausflug von kfd und OGV** findet am Dienstag, 31. August statt. Das Ausflugsziel ist der Besuch der Gartenschau in Ingolstadt. Nähere Informationen werden noch bekannt gegeben.

Die **Jahreshauptversammlung** der Kath. Frauengemeinschaft ist für Freitag, den 6. August vorgesehen. Dazu erfolgt noch eine schriftliche Einladung.

allen Wünschen gerecht zu werden. Falls wir Zeiten verschieben müssen, klären wir das vorher telefonisch ab. Es wäre daher sehr wichtig, auf der Bestellung den Namen sowie die Telefonnummer anzugeben - vielen Dank! Das Kuchenbuffet steht ohne Vorbestellung zur Verfügung, so dass hier auch spontanen Gelüsten jederzeit nachgegeben werden kann. Abgabetermin für die Bestellungen ist Sonntag, der 1. August, ihr könnt also auch an diesem Sonntag nach dem Gottesdienst noch schnell

euren Bestellzettel in den Briefkasten werfen!

Erlös kommt Glockenhaustüren zugute

Der gesamte Erlös der Aktion kommt unseren neuen Glockenhaustüren zugute. Der Pfarrgemeinderat freut sich auf viele Bestellungen und sagt bereits heute allen ein ganz herzliches Vergelt's Gott für eure Unterstützung! Zum Abschluss ein kleiner Reim für euch:

*Aufs Essen braucht man nicht lang warten,
das holen wir in Pfarrers Garten!
A Stückelr Kuchen nemma a no mit,
des is für unsere Mama der Hit -
so braucht sie ned lang in der Küche steh,
konn stattdessen a bisserl zum Ratschn geh.*

Monika Konter

Pfarrgartenfest "to go" am 08.08.2021 Essensbestellung

Folgende Gerichte stehen zur Auswahl:

	Preis pro Port.	Anzahl
Oibich-Burger 	EUR 7,50	☐ Portionen
Saftiger Rollbraten mit Kraut- und Kartoffelsalat	EUR 8,50	☐ Portionen
1/2 knuspriges Grillhendl mit Semmel 	EUR 7,50	☐ Portionen

Um Wartezeiten zu vermeiden und damit jedes Essen möglichst frisch zubereitet werden kann, haben wir gestaffelte Abholzeiten geplant. Bitte kreuzt hier die gewünschte Abholzeit an:

- ☐ 11:30 Uhr ☐ 11:45 Uhr ☐ 12:00 Uhr ☐ 12:15 Uhr ☐ 12:30 Uhr
☐ 12:45 Uhr ☐ 13:00 Uhr ☐ 13:15 Uhr ☐ 13:30 Uhr

Name: _____

Tel.-Nr. für Rückfragen: _____

Bitte gebt eure Bestellungen bis spätestens 01.08.2021 durch:

- dieses Formular ausfüllen, fotografieren und per WhatsApp an Anton Mayer 0160 / 92 91 61 36
- dieses Formular ausfüllen und in den Briefkasten am Pfarrbüro (unter der Sonnenuhr) einwerfen
- telefonisch bei Finni Reithmeier Tel. 08076 / 888 94 97 oder Anton Mayer Tel. 0160 / 92 91 61 36

Für etwas Feines zum Nachmittagskaffee sorgt die kfd Albaching, die wieder ein leckeres Kuchenbuffet anbietet - einfach vorbeischaun, was es Gutes gibt, hier ist keine Vorbestellung nötig.

Bäder



Meisterbetrieb

Sebastian
Grandl

S. Grandl GmbH
Telefon 0 80 76 - 87 41
Telefax 0 80 76 - 14 10

Hinterschleefeld 3 83562 Rechtmehring
Internet: www.grandl-gmbh.de
E-Mail: sebastian@grandl-gmbh.de



Heizung

Vertrau auf mich – Ich bin da

Albachinger Kinder empfangen ihre erste heilige Kommunion

Albaching (jvr, neu) - Unter diesem schönen Motto durften am vergangenen Samstag siebzehn Albachinger Kinder bei perfektem Sommerwetter im Pfarrgarten ihre erste heilige Kommunion empfangen.

Die Mädchen und Jungen wurden von Rita Neumann, Mira Rako, Yvonne Däullary, Anja Meier, Gitti Platzer und Claudia Katterloher aufgeteilt in drei Gruppen im Rahmen mehrerer Gruppenstunden auf diesem großen Tag vorbereitet. Die Organisation und die Leitung der Vorbereitungen übernahm auch heuer Gemeindefereferent Michael Kafka. Gemeinsame Gruppenstunden in der Pfarrkirche und die Erste Beichte gehörten ebenso zur Vorbereitung auf diesen besonderen Tag. So fanden sich am Samstag die stolzen Kinder mit ihren Familien

im wunderschön geschmückten Pfarrgarten ein. Rund um den Festplatz herum zeigten auch viele Zaungäste, dass eine Erstkommunion immer ein ganz besonders Fest der Pfarrgemeinde ist.

In einer ganz besonderen Atmosphäre, musikalisch untermalt vom Kirchenchor zusammen mit dem Organisten Kevin Komorek zogen die aufgeregten Mädchen und Jungen in den Pfarrgarten ein. Hübsch gekleidet, stolz die Kerzen tragend, begleitet und bestaunt von deren Familien und Besuchern nahmen sie ihre Plätze rund um den Tisch des Herren



Die 17 Erstkommunikanten mit Pfarrer Huber, Michael Kafka und den Ministranten im Pfarrgarten.

ein. Sie durften diesen besonderen Gottesdienst nicht nur im Mittelpunkt erleben, sondern auch zusammen mit Pfarrer Huber und Michael Kafka gestalten. So wurden die Kyriegedanken, Fürbitten, Lesung, Gedanken zu den brennenden Kerzen und der Dank von

den Kindern selber vorgetragen. Am Abend fanden sich dann alle Kinder mit ihren Eltern und Geschwistern noch einmal in der Pfarrkirche ein, um im Rahmen einer schönen Dankandacht für diesen unvergesslichen Tag Danke zu sagen.



Michael Kafka beim Entzünden der selbstgemachten Kommunionkerzen.
Fotos: Manfred Pollnow

Evangelisch-lutherische Kirche Wasserburg

So. 11.07.	10 Uhr	Zellfelder
So. 18.07.	10 Uhr	Möller
So. 25.07.	10 Uhr	Zellfelder
So. 01.08.	10 Uhr	Zellfelder
So. 08.08.	10 Uhr	Deiml
So. 15.08.	10 Uhr	Peischl
So. 22.08.	10 Uhr	Peischl
So. 29.08.	10 Uhr	Peischl



Pater Thomas Heck, Leiter der Cursillobewegung in der Diözese München und Freising, wurde zu den Steyler Missionaren (sein Orden) nach Nemi bei Rom als spiritueller Leiter versetzt. Wir können das kommende halbe Jahr noch nutzen für einen Glaubenskurs, Cursillotreffen usw.

Nächster Kurs findet vom 29. Juli bis 1. August im Kloster Harpfetsham statt. Beginn ist abends. Näheres unter Tel. 089/60061641 oder E-Mail sekretariat@cursillo-muenchen.de.

Am Mittwoch 14. Juli um 19:30 Uhr im Pfarrheim Heldenstein treffen sich die Albachinger zum **Cursillo-Gottesdienst** mit Pater Thomas. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet, meldet euch bei den Millers Tel: 08076/8780 und Lindners Tel: 08076/887006. Abfahrt um 18:30 Uhr beim Maibaum.

Am Sonntag, 10. Oktober ist voraussichtlich das **Jubiläum „50 Jahre Cursillo in der Erzdiözese München und Freising“**. Es wird auch Pater Friedhelm da sein. Ort und Uhrzeit wird noch bekannt gegeben. Viele weitere Infos auf www.cursillo-muenchen.de

Familienbäckerei Daumoser
Seit 1906
Bäckerei Konditorei
"Hier läuft die Ware nicht vom Band, denn wir backen noch mit Herz und Hand."

nah & gut
Maitenbeth • Albaching
Ihre Partner für Nahversorgung

Bitte beachten Sie unsere Werbeblätter in der Tagespost

GeSERVICE
Dienstleistungen GmbH



Hausmeister Management

Technische Verwaltung | Objektbetreuung
Dachbegehungen | Reinigungsarbeiten
Winterdienst | Grünanlagenpflege

☎ 08071 / 48 29
☎ 08071 / 92 12 67

✉ mail@ge-service.de
🌐 www.ge-service.de

GeMoBau GmbH

Montage | Renovierung | Sanierung



Handwerker Dienstleistungen

Montagebau | Renovierung | Sanierung
Badsanierung | Fliesenarbeiten | Trockenbau
Innenausbau | Fenster und Türen

☎ 08071 / 48 29
☎ 08071 / 92 12 67

✉ mail@gemobau.gmbh
🌐 www.gemobau.gmbh

Meldungen aus dem Gemeinderat

Bebauungsplan Dunsern

Die dritte Änderung des Bebauungsplanes Dunsern wurde besprochen. Die Stellungnahmen der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange wurden behandelt und abgewogen. In nächster Zeit folgt die Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses. Die weiteren Informationen zur Bebauungsplanänderung sind unter www.rechtmehring.de abrufbar.

Bebauungsplan Birkenhof

Dem Gemeinderat lag ein Antrag auf Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes für ein Sondergebiet Tierhaltung in Birkenhof 1 vor. Das Gebäude wurde vormals als privilegiertes Gebäude errichtet. Aufgrund einer Rechtsänderung mit Reduzierung der für die Landwirtschaft zulässigen Tiere, kann das Bauvorhaben nur nach einem Bauleitplanverfahren verwirklicht werden. Geplant wäre die Errichtung eines Betriebsleiterwohnhauses mit zwei Wohneinheiten, ein Festmistlager und eine Maschinenhalle. Der Gemeinderat beschloss die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Sondergebiet Birkenhof.

Rechnungsprüfung

Der Rechnungsprüfungsausschuss legte das Ergebnis zur örtlichen Rechnungsprüfung für 2019 und 2020 vor. Aufgefallen war, dass die PV Anlage nicht zum 27.06. sondern erst zum 30.07.2020 in Betrieb genommen und vergütet wurde. Dies ergab sich aufgrund der Schlussrechnung der ausführenden Firma vom 30.07.2020 und der Unterlagen der Bayernwerke. Auf die Anfrage bezüglich der ausstehenden Herstellungs- und Verbesserungsbeiträge wurde erläutert, dass diese konstant abgerechnet werden. Im Außenbereich sind mindestens 50 Vorhaben die nachzuberechnen oder nachzuerheben sind. Im Außenbereich sind etwa 380 Akten zu prüfen, insgesamt 780 Bescheide sind zu erstellen.

Zuschüsse

Es wurden Zuschussanträge der Diakonie in Südostoberbayern und des Kath. Kreisbildungswerk Mühldorf behandelt. Beiden Institutionen wird ein Zuschuss von jeweils 150 Euro gewährt.

Aktion Junge Leute helfen

Sommer-Sammelaktion im Juli

Rechtmehring - Die Aktion Junge Leute helfen führt wieder ihre Sommer Sonder Sammel Aktion durch:

Ausschließlich gesammelt werden am 10. und 17. Juli in verschiedenen Orten:

Einteilige Matratzen (keine dreiteiligen), Bettgestelle, Bettwäsche, Kinderwagen, Kinderstühle, Baby und Kinderbetten, Schulmaterial, Rollstühle, Gehwagen, Krankenbetten, Krücken, Brillen und Klostühle, funktionsfähige Fahrräder sowie Tretspielzeug.

Holzöfen (keine Ölöfen), betriebsfähig + evtl. Verrohrung und Werkzeug.

Funktionierende Nähmaschinen, Strickmaschinen, Waschmaschinen

Abgabestellen

Samstag, 10. Juli

Griestätt 14 - 15 Uhr

Jugendheim

Eiselfing 15:15 - 16:30 Uhr

Feuerwehrhaus

Samstag, 17. Juli

Pfaffing 12:30 - 13:30 Uhr

Pfarrheim

Haag 14 - 15 Uhr

Pfarrheim

Isen 15:15 - 16:30 Uhr

Haager Str. 52

(Lechner Bernhard)

Zudem nach Terminvereinbarung ganzjährig (08624 / 4430)

Isolierglasfenster und Türen mit Rahmen. Die Weihnachtshilfsaktion findet voraussichtlich Ende November oder Anfang Dezember statt.

KLB Rechtmehring

Heilige Kommunion bei schönstem Wetter



Trotz einiger Bedenken entschied man sich letztendlich doch für den Vorplatz der Wallfahrtskirchen Maria Hochhaus.

Rechtmehring (fxm) - Elf Mädchen und sieben Buben empfingen die erste heilige Kommunion. „Vertrau mir und ich bin da“ war das Thema, auf das auch Pfarrer Marek Kalinka in seiner Predigt einging. „Wer ist Jesus? Ein Gespenst, vor dem man Angst haben muss? Ein Mensch, der lacht, trinkt und gesellig ist? Gottes Sohn?“ Was bedeutet Glaube, war die Frage. Wichtiger als die Frage, ob es ihn gibt, ist die Tatsache, dass er da ist für mich, so Kalinka.

Die drei Vorbereitungsgruppen leiteten Stefanie Meingaßner, Martine Bachmaier, Angelika Schmid, Sabrina Raschmann, Maria Schmid und Michael Kafka, der auch viel zur Gesamtorgani-

sation beitrug. Fünf bis sechs Mal trafen sich die Kinder um thematische und lustige Themen zu behandeln. Der Rechtmehringer Landjugendchor umrahmte die Feier niveau- und temperamentvoll. Nicht auf dem Schulhof in Rechtmehring, sondern auf dem wunderschönen und idyllischen Vorplatz der Wallfahrtskirchen Maria Hochhaus fand dieser Gottesdienst statt. Es gab Für und Wider für diesen Ort. Aber trotz des erhöhten Vorbereitungsaufwandes und des Restrisikos des Wetters entschieden sich die Verantwortlichen Mitte der Woche für diesen Ort. Somit war man der Hitze im Schulhof entkommen und genoss die Feier unten den schattenspendenden Bäumen.



**Schulverband
Rechtmehring-Maitenbeth**



Der Schulverband Rechtmehring-Maitenbeth sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine **Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit für 13 Wochenstunden** für die Räume der Grundschule Rechtmehring, Schulstraße 12, 83562 Rechtmehring.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Rechtmehring bzw. bei Frau Zöttler unter 08076 / 9166-13.

**Geflügel, Eier,
Honig & mehr**



**GEFLÜGELHOF
Friesinger**
Schacha 3, 83544 Albaching
Telefon: 08076 8282
www.friesingerhof.de



Elektro Birkmaier

Elektroinstallation
Steuerungstechnik
Sat-Anlagen
Elektrogeräte
Reparaturen

Herbert Birkmaier
Zell 5 ~ 83544 Albaching
Tel. 08076 / 887540
Fax 08076 / 887541
Mobil 0170 / 4056351

Andacht für verstorbene Mitglieder

Korbinianschützen Rechtmehring gedenken mit Andacht und Kirchenzug

Rechtmehring - Die Korbinianschützen Rechtmehring gedachten am Samstag, 19. Juni mit einer Andacht und einem Kirchenzug den verstorbenen Mitgliedern. Treffpunkt war um 18:30 Uhr an der Schule. Von dort ging es zur Pestsäule am Friedhof. Hier hielt Herr Diakon Klein die sehr schön gestaltete Andacht ab. Begleitet wurde der Kirchenzug durch die Rechtmehringer Blechbläser und den Böllerschützen. Fredy Vital, 1. Schützenmeister freute sich, nach rund 17 Mona-

ten die Vereinsmitglieder endlich wieder zu sehen. Außerdem bedankte er sich am Ende der Andacht bei Diakon Klein, allen Teilnehmern und besonders bei Richard Daumoser, der die Idee dazu hatte und bei Elfriede und Franz Angerer, die die Organisation maßgeblich leiteten. Zum Ende der Andacht ging der Kirchenzug in das Schützenheim, wo der Abend ausklingen konnte.

Markus Schwab



Der Kirchenzug angeführt von der Rechtmehringer „Blechbläsern“.
Fotos: Eduard Weinhhammer



Diakon Klein leitete an der Pestsäule am Friedhof die Andacht.



DIPL.-ING. (FH)

HANS-JÖRG SEWALD

NUSSBAUMWEG 2 | D-83544 ALBACHING
TEL.: +49 8076 1631 | MOBIL: +49 151 701 764 71
INFO@STATIK-SEWALD.DE | WWW.STATIK-SEWALD.DE



Landvolk

Rechtmehring - Die KLB Vorstandschaft lädt recht herzlich am Sonntag 18. Juli zur Bergandacht mit Diözesanseelsorger Johannes Seibold auf die Mailalm ein. Die Andacht an der Kapelle beginnt um 13.30 Uhr und findet bei jedem Wetter statt. Die Mailalm ist zu Fuß von St. Margarethen aus oder mit der Wendelsteinbahn zu erreichen. Für Fahrgemeinschaften ist Treffpunkt um 10 Uhr am Pfarrheim.



KATZBACH'S HELDEN

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

DIPL. ING. (FH)

BERNHARD SEIDINGER

Werkstatt: Rosenheimer Str. 12
83556 Griesstätt

Fernsprecher: 08039 - 46 10
0171 - 62 82 027
Fernschreiber: 08039 - 90 82 22

e-post: Herz_aus_Holz@yahoo.de





WINZZ
DIE WEINSCHORLE
AUS ALBACHING

**QUALITÄT
DIE MAN
SCHMECKT!**
PRAKTISCH
IN DER 0,33L
FLASCHE

WINZZ.DE

Von uns:
Frisch, natürlich, ehrlich!



**Attler
Markt**

Öffnungszeiten:
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00
Montag Ruhetag
Attel an der B15
Wasserburg a. Inn

www.attler-markt.de

**Reisebüro
sonnenklar.TV**

sonnenklar Reisebüro Wasserburg
Salzsenderzeile 14 | 83512 Wasserburg

Tel: 08071 - 9228694

e-mail: wasserburg@sonnenklar.de



„Ich wollte eigentlich gerne Zimmerer werden“

Ludwig Sigl erzählt anlässlich seines 85. Geburtstages - Verbundenheit zu Holzarbeiten

Maitenbeth (ri) - „Ich wollte eigentlich gerne Zimmerer werden, aber das war in der damaligen Zeit nicht so einfach wie heute. Meine Eltern sind beide früh gestorben, so musste ich schon in jungen Jahren zu Hause anpacken und mit 18 Jahren die Verantwortung für das elterliche Anwesen übernehmen“, erzählt Ludwig Sigl rückblickend anlässlich seines 85. Geburtstages, den er bei bester geistiger Frische und körperlicher Gesundheit feiern konnte.

Geboren auf dem Überreiter-Anwesen

Ludwig Sigl wurde am 7. Juni 1936 in Marsmeier auf dem elterlichen Überreiter-Anwesen geboren und ist dort zusammen mit einem Bruder und einer Schwester auch aufgewachsen. Zur Schule gegangen ist er in Maitenbeth, danach hat er sich beim Peter Klopp in

Sankt Christoph mit Holzarbeiten sein erstes Geld verdient. Damals noch nicht ahnend, sollte ihn seine Verbundenheit zum Holzarbeiten sein ganzes Leben lang begleiten. 1961 hat er seine Ehefrau Anni in Birkenstein geheiratet, den standesamtlichen Teil hat der damalige Bürgermeister Steinweber vollzogen.

Enkelkinder halten ihn auf Trab

Zwei Töchter und zwei Söhne kamen zur Welt, die ihm zehn Enkelkinder schenkten und mittlerweile erwachsen sind. Diese haben ihn fortan immer dermaßen auf Trab gehalten, dass er so jung geblieben ist.

Neben seiner Landwirtschaft war er neun Jahre lang beim Sägewerk Gruber beschäftigt und 26 Jahre bei den Kraftwerken Haag. 1999 ging er in den wohlver-



Ludwig Sigl ist bei bester geistiger Frische und körperlicher Gesundheit.

dienten Ruhestand und hat 2003 das Anwesen an seinen ältesten Sohn übergeben. 2007 wurde die Landwirtschaft dann endgültig aufgegeben.

„Um die Garten- und Hausarbeit habe ich mich nie gerissen, die habe ich gerne meiner Frau überlassen, aber meine Leidenschaft zur Holzarbeit ist immer geblieben. Radl fahren tue ich immer noch gerne, die Hasenzucht habe ich die letzten Jahre aufgegeben“, plaudert der Überreiter-Lugg, wie er von vielen auch genannt wird. Im Juli 2019 wurde er von einem herabfallenden Giebel im Wald

schwer verletzt und hat viele Wochen im Krankenhaus und auf Reha verbringen müssen, hat sich davon aber wieder bestens erholt. Nach einem weiteren Unfall beim Holzarbeiten haben ihm dann seine Kinder das Arbeiten im Wald verboten. „Das geht mir schon sehr ab, aber wahrscheinlich war es die richtige Entscheidung“, sagt er.

Ludwig Sigl kann heute auf sicherlich nicht immer leichte, arbeitsreiche, aber erfüllte 85 Lebensjahre zurückblicken, in denen er so manche schwere Hürde hat meistern müssen.

Kfz- und Landtechnik Oetti
GmbH & Co. KG

Nächste Hauptuntersuchungen:
6.7./20.7./3.8./24.8.

**Simplicity Iseki
Aufsitzmäher SRD 310**

- Motor: B&S/27 PS/3.600 U/min
- Zylinder: 2
- Antrieb: Hydrostat-Fußpedal
- Schnittbreite: 107 cm
- Box: 350 ltr
- leise und sparsam
- kein Zahnriemen

- kleiner Wenderadius
- serienmäßig: Mulchkit, Tankuhr, Anhängerkupplung, Stoßstange, Betriebsstundenzähler, Tempomat
- Fängt hervorragend auch nasses und langes Gras

Aktionsangebot
4.999,- EUR inkl. MwSt.
Gültig so lange Vorrat reicht

Dorfstraße 11
83544 Albaching

Telefon (08076) 225
Telefax (08076) 8627

info@oetti-albaching.de
www.oetti-albaching.de

Franz Spötzl Gm bH

Heizöl • Diesel • Pellets

Münchner Str. 2
83539 Forsting

Telefon: 0 80 94 / 710 und
0 80 94 / 90 79 79

AUCOTRONIC
Process Automation & Communication **SYSTEMS**

- Automatisierungslösungen
- Industrielle Kommunikation
- Prozessleittechnik
- Betriebsdatenerfassung
- Systembetreuung

Thomas Späth
Angerweg 8
83544 Albaching
Tel.: 08076-8550
Fax: 08076-8510
info@aucotronic.de

www.aucotronic.de

Mit Brotzeitbrettl und Gutschein verabschiedet

Hans Stampfl stellt sich nach 26 Jahren nicht mehr als 1. Vorstand zur Verfügung

Maitenbeth (ri) - Nach einem coronabedingten Ausfall im letzten Jahr hielten die Stocksützen des FC Maitenbeth heuer für das Berichtsjahr 2020 wieder ihre turnusmäßige Jahreshauptversammlung im Gasthaus Boschner ab, zu der 20 Mitglieder erschienen waren.

20 Mitglieder bei JHV

In ihrem Kassenbericht berichtete Luise Franta über ein erfreuliches, kleines Plus. Turniere und andere Aktivitäten konnten im Berichtszeitraum nicht stattfinden, lediglich Trainingseinheiten wurden abgehalten. Der scheidende 1. Vorstand Hans Stampfl gab anschließend einen Überblick über die Aktivitäten in seinen 26 Jahren an der Spitze der Stocksützen.

Das Gemeindeturnier wurde unter seiner Leitung ins Leben gerufen, der Spartenbeitrag eingeführt und

die Zahlung der Startgelder bei Auswärtsturnieren beschlossen. Die Stockbahnen wurden erneuert und das Vereinsheim mehrmals um- und ausgebaut. Um den Spielbetrieb aufrechterhalten zu können, musste eine Lärmschutzwand installiert werden. Hans Stampfl würdigte dabei die stets gute Zusammenarbeit innerhalb der Vorstandschaft.

Die Siegerehrung der Rangliste (Turnierteilnahme und erzielte Platzierungen) brachte folgendes Ergebnis: Bei den Damen belegte Irmi Eyner Platz 1 vor Lisa Menzel und Monika Neuwald. Bei den Herren gewann Reinhold Trofimon vor Georg Hecht und Josef Bibinger.

Siegerehrung der Rangliste

Der 1. Vorstand des Hauptvereins, Otto von Hören, übernahm als Wahlleiter die Wahl einer neuen Vorstandschaft. Die bisherige



Im Bild von links: Kassier Luise Franta, 2. Vorstand Josef Bibinger, 1. Vorstand Elke Bernert und Beisitzer Stefan Neumann.

Vorstandschaft wurde einstimmig entlastet. Zum 1. Vorstand wurde Elke Bernert gewählt, zum 2. Vorstand Josef Bibinger. Luise Franta übernahm die Funktion des Kassiers, Monika Neuwald die des Schriftführers. Als Beisitzer fun-

gieren künftig Stefan Neumann und Georg Hecht.

Zum Abschluss wurde Hans Stampfl mit einem Brotzeitbrettl und einem Essensgutschein würdig verabschiedet.

Lohnunternehmen Stadler GbR



Gülleausbringung –
bodenschonend mit
modernster Technik

Kontakt:

Josef Stadler
0173/3915968
www.lohnunternehmen-stadler.de
info@lohnunternehmen-stadler.de



Klärbär Abwassertechnik



- * Wartung von Kleinkläranlagen
- * Reparatur und Verkauf von Kläranlagen und Hebeanlagen
- * Dichtheitsprüfung von Grundstücksentwässerungsanlagen (Regenwasser / Kanal)

Klaus Madersbacher • Fislarn 6 • 83562 Rechtmehring
Telefon: 08072 / 374 083 Fax: / 374 082
E-Mail: abwassertechnik@madersbacher.de



Sepp Kost
Maler- und Lackierermeister

dekorative
Wand- und Fassaden-
gestaltung

Sensauer Str. 2a · 85643 Tulling
Telefon 0 80 94 / 90 51 83 · Fax 0 80 94 / 9 04 90 77
www.malermeisterbetrieb-kost.de · sk@malermeisterbetrieb-kost.de



Benno Moser
Bagger-Arbeiten
und LKW 7,5 t

Oedenau 1
83544 Albaching
Telefon 080 76 / 10 75
Mobil 0160 185 90 04

Er war Gastwirt und Hausmeister in Wasserburg

Nach arbeitsreichem Leben wieder nach Maitenbeth - Gottfried Allram am 25. Mai verstorben

Maitenbeth (ri) - Eine unter Corona-Bedingungen ungewöhnlich große Anzahl von Trauergästen nahm am Maitenbether Gemeindefriedhof Abschied von Gottfried Allram, der im Alter von 83 Jahren verstorben ist. Gottfried Allram wurde am 23. September 1937 auf dem Huachan-Anwesen in Lacken geboren, wo er mit seinen zwei Brüdern und zwei Schwestern auch aufgewachsen ist.

Lehre als Schuster

Nach der Schule hat er das Schusterhandwerk beim Beis in Maitenbeth erlernt, diesen Beruf aber nie ausgeübt, sondern ist zum Eicher nach Forstern gewechselt. 1973 zog er nach Wasserburg und war dort bis 1980 Gastwirt im Gasthaus Gambrinus und später Hausmeister in der dortigen Landwirtschafts- und Berufsschule. Im Jahr 2000 ging er in den wohlverdienten Ruhestand und kehrte mit seiner Familie wieder zurück nach Maitenbeth. 1959 hat er während seiner Bundeswehrzeit

Maria Horvath kennengelernt und geheiratet und ist in das Horvath-Haus in der Straßmeier-Siedlung gezogen, das er dann Ende der 60iger Jahre erweitert hat. Aus der Ehe gingen zwei Töchter und ein Sohn hervor, drei Enkelkinder folgten. Der Huachan-Friedl, wie er von vielen auch genannt wurde, war in jungen Jahren ein begeisterter Fußballer in der 1. Mannschaft und auch Teil der AH des FC Maitenbeth. Er war 70 Jahre Mitglied im Verein und in der dortigen Vorstandschaft zeitweise auch Kassier.

70 Jahre Mitglied bei FC Maitenbeth

1980 hat er dann seine Fußballschuhe an den Nagel gehängt. Sein größtes Hobby aber war immer seine Familie. Besonders am Herzen lagen ihm die Freitagnachmittage, denn da traf sich immer die ganze Familie mit Kindern und später dann auch mit den drei Enkeln. Daneben beschäftigte er sich leidenschaftlich gerne mit dem Lösen von Kreuzworträtseln und



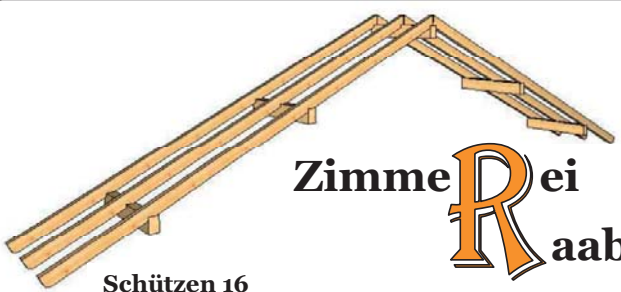
Seine Familie war sein größtes Hobby - Gottfried Allram.

mit der Pflege seines Gartens. Ein absolutes Muss für ihn war auch immer die wöchentliche Schafkopfrunde am Mittwochnachmittag, die er nur selten ausgelassen hat.

Im Dezember 2019 musste er Abschied von seiner Frau nehmen,

die er bis zu ihrem Tod über viele Jahre lang aufopferungsvoll gepflegt hatte.

Gottfried Allram konnte sich bis zuletzt selbstständig versorgen und verstarb am 29. Mai an den Verletzungen, die er sich bei einem Sturz zugezogen hatte.



ZimmeR aab

Schützen 16
85643 Steinhöring

Tel: 08094/283
Mobil: 0173 3840223
E-mail: thraab83@aol.com

- Bedachungen
- Innenausbau
- Altbausanierung
- Fassadenverkleidung
- Balkone

BAUGESCHÄFT



**Freiburger
GRUBER**
GmbH

- Baupläne
- Hoch- u. Tiefbau
- Umbau/Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

● Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b • 83533 Edling

www.bau-gruber.de

EXKLUSIVE HAUSTÜREN

SCHÖNE FENSTER

Schreinerei Nagl








Kapellenweg 4b • 85664 Hohenlinden
Tel: 0 81 24 / 91 04 06 • Mobil: 0179 / 11 333 96
www.schreinerei-nagl-hohenlinden.de
Schreinerei-Nagl@t-online.de

ALLES AUS EINER HAND

Autorisierter Fachhändler



**RAPPOLDER
FENSTER & TÜREN**

Siebenhart 2
83558 Maitenbeth
Tel.: 08076 - 546
Fax: 08076 - 7124

www.rappolder-fenster-tueren.de • info@rappolder-fenster-tueren.de

- TREPPENANLAGEN
- BALKONE (Holz, Kunststoff)
- WINTERGÄRTEN (Holz, Holz-Alu, Kunststoff)
- ZÄUNE (Holz, Kunststoff)
- PARKETTBÖDEN
- HAUS- U. INNENTÜREN
- FENSTER (Holz, Holz-Alu, Kunststoff)

- GARAGENTORE
- INSEKTENSCHUTZ
- NEUBAU U. RENOVIERUNG
- ROLLO U. SONNENSCHUTZ
- INNENAUSBAU
- BERATUNG U. VERKAUF
- KUNDENDIENST

NUTZEN SIE DEN VORTEIL

Wir helfen weiter

Wir übernehmen für Sie die würdige Durchführung einer Bestattung, die Ihnen in der Zeit des Abschiednehmens Trost und Stütze ist.

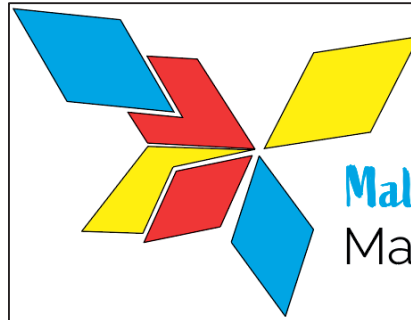
Kirchreither Bestattungen

Inh. Wagensonner Josef, Strohhreith 1, 83564 Soyen

Tel.: (08071) 921 271

Tag und Nacht, Sonn- und Feiertags Dienstbereit

Wir beraten Sie ausführlich und kommen jederzeit zu einem Hausbesuch.



Malermeisterbetrieb
Martin Kitzeder

Adresse Alt-Rosenberg 2
83562 Rechtmehring

Kontakt 0151/51959383
maler@kitzeder.de

med. Fußpflege

Sabine Borst

Kornfeldstr. 5a
83562 Rechtmehring

☎ 08076-8892714

✉ sabine-borst@t-online.de

Termin nach Vereinbarung

- Anwendungen:**
- Med. Fußpflege
 - Nagelkorrekturspangen
 - Fußmassage klassisch
 - Fuß-French
 - HOT STONE Ganzkörpermassage



Zimmerei - Hallenbau - Asbestabbau

www.zimmerei-fussstetter.de

83562 Freimehring - Dorfstr. 6/7

Tel. 08076/376 - Fax 8576

Rehwild

aus dem Jagdrevier Albaching

direkt vom Jäger

auf Wunsch zerlegt oder als Teilstücke

von: August Seidinger;
Thal 3, Albaching

Tel.: 08076 / 257



HANS WIMMER

WIMMER

TEICH- UND LANDSCHAFTSBAU

DUNERNSTRASSE 3 · 83562 RECHTMERING

MOBIL: 0175 20 65 391

TELEFON: 08076 1497

E-MAIL: info@wimmer-teiche.de

WWW.WIMMER-TEICHE.DE



TEICHANLAGEN
PLASTERBAU
RASENBAU
GARTENPFLEGE
TEICHPFLEGE

sofudo®
nature at the top

Neue Wege gehen:

- Probiotisch
- Ökologisch
- Lebensmitteltauglich

www.sofudo.de

Reinigen mit der
Kraft
der
Natur



Münchener Straße 1

Tel. 0 80 20 - 84 999 47

shop@sofudo.de

83629 Weyarn

Fax 0 80 20 - 84 999 49

www.sofudo.de

Gartengestaltung Achatz

Christoph Achatz

Am Leitenfeld 10
83556 Griesstätt

Telefon: 0 80 39 / 9 09 67 02

Telefax: 0 80 39 / 9 09 67 03

Mobil: 01 77 / 6 68 29 92

eMail: info@gartengestaltung-achatz.de

www.gartengestaltung-achatz.de



Einlagen • Bandagen • Maßschuhe • Reparatur
• große Fachkompetenz • hohe Qualität

ORTHOPÄDIESCHUH -

TECHNIK

KIESWIMMER

FIT AUF SCHRITT

SCHMITZ

UND TRITT

Knoppermühlweg 7b
83512 Wasserburg
Tel. 08071 93166

Rathausplatz 1
83533 Edling
Tel. 08071 93163

info@kieswimmer-schmitz.de • kieswimmer-schmitz.de

Wir begleiten Sie auf Ihrem Weg zur Gesundheit



Freimehring in Alten Ansichten

Auf diesen Postkarten ist Freimehring von verschiedenen Ansichten zu sehen. Die Karten wurden uns von Ludwig Friesinger zur Verfügung gestellt.



Ansicht von Osten.



Gruss aus
Freimehring!



Totalansicht von Süden.



KATZBACH'S HELDEN

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

DIPL. ING. (FH)

BERNHARD SEIDINGER

Werkstatt: Rosenheimer Str. 12
83556 Griesstätt

★
Fernsprecher: 08039 - 46 10
0171 - 62 82 027

Fernschreiber: 08039 - 90 82 22

★
e-post: Herz_aus_Holz@yahoo.de

Verlag Josef Schrank, Freimehring. (Lunakarte 14940 Ges. gesch.)

Behörden / Öffentl. Einrichtungen

Albaching

Gemeindekanzlei:

Di: 8:30 - 11:30 Uhr
Do: 14:00 - 18:00 Uhr
Tel: 08076 - 9355

Bürgermeistersprechstunde:

Do: 16:00 - 18:00 Uhr
- nach telefonischer Vereinbarung
08076 - 9355

Nachbarschafts-/Bürgerhilfe:
- telefonischer Auftrag unter 08076 - 8894060 (Anrufbeantworter)

Pfarrbücherei:

Di: 16:00 - 18:00 Uhr
So: 09:00 - 10:30 Uhr
Tel: 08076 - 1013
08076 - 887006

Wertstoffhof (Sommerzeit):

Do: 17:00 - 19:00 Uhr
Sa: 10:00 - 13:00 Uhr

Pfarrbüro Albaching:

Di: 8:30 - 10:00 Uhr
17:00 - 19:00 Uhr
Tel: 08076 - 240

Sprechzeit Gem.-Referent Kafka:

Mo: 9:00 - 11:00 Uhr

Sprechzeit Pfarrer Huber:

Di: 18:00 - 18:45 Uhr

Arzt Dr. med. Irene Rauen:

Mo, Di: 8:00 - 12:00 Uhr
Do, Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 16:00 - 19:00 Uhr
Tel: 08076 - 9604

Arzt Dr. med. Peter Rauen:

Mo: 8:00 - 12:00 Uhr
Mi-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Mo: 16:00 - 19:00 Uhr
Di: 15:00 - 18:00 Uhr
Fr: 15:00 - 17:00 Uhr
Tel: 08076 - 9604

VG Pfaffing:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Mo: 14:00 - 18:00 Uhr
Tel: 08076 - 9198-0

Gottesdienste St. Nikolaus:

Di: 19:00 Uhr
So: 10:30 Uhr (1., 3., 5. So im Monat)
9:00 Uhr (2., 4. So im Monat)
Gebet für Kranke: Do. 19:00 Uhr

Rechtmeiring

Gemeindekanzlei:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 13:00 - 18:00 Uhr
Tel: 08076 - 499

Gemeindebücherei:

So: 9:30 - 11:00 Uhr
Di: 18:00 - 19:00 Uhr
Tel: 08076 - 8665

Wertstoffhof (Sommerzeit):

Mi: 15:00 - 17:00 Uhr
Fr: 16:00 - 18:00 Uhr
Sa: 9:00 - 11:00 Uhr

Pfarrbüro Rechtmeiring:

Mo, Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr
Di: 14:00 - 18:00 Uhr
Tel: 08076 - 214

Maitenbeth

Gemeindekanzlei:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 13:00 - 18:00 Uhr
Tel: 08076 - 9166-0

Bürgermeistersprechstunde:

Fr: 18:00 - 20:00 Uhr
Tel: 08076 - 9166-14

Wertstoffhof (Sommerzeit):

Mi: 17:00 - 19:00 Uhr
Fr: 16:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 12:00 Uhr

Postamt (bei Daumoser, EDEKA):

Mo-Sa: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 17:30 Uhr
(Mi.+Sa. Nachmittag geschlossen)
Tel: 08076 - 1556

Pfarrbüro Maitenbeth:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Do: 13:00 - 18:00 Uhr
Tel: 08076 - 447

Sprechzeit Pfarrer Kalinka:

Do: 16:00 - 17:00 Uhr
Fr: 18:00 - 18:45 Uhr

Gottesdienste:

Mi, Fr.: 19:15 Uhr
So: 8:45 Uhr (Jan. - Juni)
10:00 Uhr (Juli - Dez.)

Wasserburg

Evangelisches Pfarramt:

Mo, Mi, Fr: 9:00 - 11:00 Uhr
Do: 15:00 - 17:00 Uhr
Tel: 08071 - 8690

Evangelische Gottesdienste:

So: 10:00 Uhr

Zu verschenken



Verschenke Tellerrost 1,40m x 2m. Komfortabel und weich mit integrierten Liegezonen.

Tel: 0151 / 26739612

Geschäfte und Firmen

Bachmeier, Allianz:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
Di, Fr: 13:00 - 17:00 Uhr
Tel: 08076 - 7100

Daumoser / Bäckerei, Poststelle, Albaching:

Mo-Fr: 6:30 - 18:00 Uhr
Sa: 6:30 - 12:30 Uhr
Tel: 08076 - 7263

Daumoser / EDEKA und Lotto-Annahmestelle, Albaching:

Mo-Fr: 7:30 - 18:00 Uhr
Sa: 7:00 - 12:30 Uhr
Tel: 08076 - 7263

Bäckerei, Maitenbeth:

Mo-Sa: 7:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mi, Sa: Nachmittag geschl.
Tel: 08076 - 1556

EDEKA Raab, Rechtmeiring:

Mo-Fr: 6:30 - 18:00 Uhr
Sa: 6:30 - 12:30 Uhr
Tel: 08076 - 277

Edenharder, Blumen:

Di, Do, Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mi: 8:00 - 12:00 Uhr
Sa: 7:00 - 13:00 Uhr
Tel: 08076 - 80 92

Friesinger, Geflügel / Honig:

Mo-Fr: 8:00 - 18:00 Uhr
Sa: 8:00 - 14:00 Uhr
Tel: 08076 - 8282

Gasthaus Kalteneck:

Do-So: 11:00 - 22:00 Uhr
Tel: 08076 - 255

Gasthof Forsting:

täglich: 7:00 - 1:00 Uhr
Mittwoch Ruhetag
Tel: 08094 - 90970

Orthopädische Schuhtechnik Kieswimmer & Schmitz:

Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen.
(gilt für Edling und Wasserburg)
Tel: 08071 - 93163

Metzgerei Stechl, Albaching:

Di-Fr: 6:30 - 12:30 Uhr
Do, Fr: 14:00 - 18:00 Uhr
Sa: 6:00 - 12:00 Uhr
Tel: 08076 - 8892233

MNC-Tec GmbH:

Mo-Do: 8:30 - 13:00 Uhr
14:30 - 17:00 Uhr
Fr: 8:30 - 12:00 Uhr
Tel: 08076 - 889980

Oettl, Kfz-Werkstätte:

Mo-Fr: 7:30 - 12:00 Uhr
13:00 - 17:00 Uhr
Tel: 08076 - 225

Pizzeria Roma (Kreuzwirt):

Di bis So: 17:00 - 23:00 Uhr,
So: 11:00 - 14:00 Uhr
Tel: 08076 - 8891937

RSA-Bank, Geschäftsstellen Albaching und Rechtmeiring:

Mo, Di, Fr: 8:00 - 12:15 Uhr
13:30 - 16:30 Uhr
Mi: 8:00 - 12:15 Uhr
Do: 8:00 - 12:15 Uhr
13:30 - 19:00 Uhr
Tel. Alb: 08076 - 256
Tel. Rec: 08076 - 91800

Zu verkaufen

„Zinnkonvolut“ aus Nachlass zu verkaufen und diverse alte „Maßkrüge“ zu verkaufen, Preis VB

Tel.: 0157 / 36153174

6 große kobaltblaue Glas-Platzteller zu verkaufen. Durchmesser 30,5cm. Preis VB

Tel.: 0157 / 36153174

Neuwertiger Elektro-Gartenhäcksler zu verkaufen (2x benutzt). GY6000 15 Euro.

Tel.: 0172 / 8313124



GEMEINSAM GEGEN GLEICHGÜLTIGKEIT!
SCHENKE LEBEN - SPENDE BLUT

Blutspendetermine des BRK
eine Terminreservierung ist empfehlenswert:

<https://www.blutspendedienst.com>

Do 29. Juli - Wasserburg
ATSV Halle, Sportplatzweg 7
16:00 - 20:00 Uhr

[blutspendedienst.com/wasserburg](https://www.blutspendedienst.com/wasserburg)

Fr 13. August - Haag
Bürgersaal, Münchener Str. 36
15:30 - 20:30 Uhr
[blutspendedienst.com/haag](https://www.blutspendedienst.com/haag)

Mi. 25. und Do. 26. August - Ebersberg
BRK-Kreisverband, Zur Gass 5
15:00 Uhr - 20:00 Uhr
[blutspendedienst.com/ebersberg](https://www.blutspendedienst.com/ebersberg)

Nb-Flohmarkt

Der kostenlose Service!
Schicken Sie ihre Anzeige an:
redaktion@nasenbach.de

Gesucht

Kurze Lederhose, Grösse 92/98.
Tel: 08076 / 1631

Bürofläche, ca. 30-50 qm.
info@statik-sewald.de

Tel: 0151 / 70176471

Wissenswertes

Die Fußball-Europameisterschaft

Lange mussten wir pandemiebedingt auf die Fußball-Europameisterschaft warten, im Juni 2021 war es dann endlich soweit. Die EM findet anlässlich des 60-jährigen Jubiläums in 11 europäischen Ländern statt. Trotzdem gibt es einige interessante Dinge, die man über das Turnier der UEFA (Union of European Football Associations) in Erfahrung bringen kann. Das alle vier Jahre ausgerichtete Fußballturnier fand bereits 1960 unter dem Namen Europapokal der Nationen statt, bevor es die UEFA offiziell zur Fußball-Europameisterschaft umbenannte. Teilnehmer sind seit 2016 insgesamt 24 Mannschaften, die sich in einer zuvor stattfindenden Qualifikation für das Turnier qualifizieren. Bisher gab es immer mindestens eine Nationalmannschaft, die zum ersten Mal an einer Europameisterschaftsendrunde als Neuling teilnahm. Die UEFA zählt daher 26 Länder, die mindestens einmal an einer EM-Endrunde teilgenommen haben. Der Spielmodus ist einfach erklärt. Die Teilnehmer werden in sechs Gruppen gelost, in denen jede Mannschaft drei Spiele, jeder gegen jeden, absolvieren muss. Danach folgt ab dem Achtelfinale die k.o. Runde, für die sich die jeweils Gruppenersten und – zweiten sowie die vier besten Gruppendritten qualifizieren. Wer verliert scheidet aus. Was die Siege einer Fußball-Europameisterschaft betrifft teilen sich Deutschland und Spanien den ersten Platz. Beide Länder haben den Titel bereits drei mal gewonnen. Gefolgt werden sie von Frankreich, die den Titel bisher zweimal holen konnten. Rekordspieler und -torschütze ist der Portugiese Christiano Ronaldo, der insgesamt in 25 Spielen 14 Tore geschossen hat. Der deutsche Torschützenkönig ist Mario Gomez. Viele Tore bedeuten auch torreiche Spiele. Platz eins nimmt hier das Spiel Jugoslawien – Frankreich im Halbfinale 1960 ein, das 5:4 ausging. Auf Platz zwei rangiert schon das kürzlich gespielte Achtelfinale Kroatien – Spanien, das mit 3:5 nach Verlängerung endete. Der ein – oder andere von uns hat dabei sicherlich mitgezittert. (ju)



Juli/August 1991:

Neuer Trainer: Georg Bortenschlager aus Ramerberg übernahm die erste Fußballmannschaft des SVA und startete gut in die neue Saison. Die Mannschaft um Kapitän Franz Raab erzielte zehn Tore in zwei Heimspielen und steht nach dem dritten Spieltag mit zwei Siegen auf dem vierten Tabellenplatz.

Feuerwehrfest: Vom 14. bis 19. August fand das Feuerwehrfest mit Weihe des neuen Gerätehauses und des neuen Feuerwehrfahrzeugs statt. Zur Unterhaltung spielten die Bands „Caramba Sextett“, „Tropical Rain“ und „Spotlights“. Am Sonntag fand abends eine Großveranstaltung gegen den Bau der B15Neu statt.

Hochwasser: Rund 12 Stunden Dauerregen setzten Anfang August Kaltenecker Moos, Kaltenecker Tennishalle und viele Keller unter Wasser. Die Feuerwehr war im Dauereinsatz.

Juli/August 2001:

Vor der Kommunalwahl: Ein halbes Jahr vor den Gemeinderatswahlen recherchiert das Nb-Magazin die Bürgermeisterkandidaten für 2002. In Rechtmehring tritt Michael Ganslmeier nach 24 Jahren nicht mehr an, als Kandidat steht Sebastian Linner bereit. In Maitenbeth zeigt sich Amtsinhaber Josef Kirchmaier noch unschlüssig über eine weitere Kandidatur. In Albaching kandidiert Amtsinhaber August Seidinger erneut, als weiterer Kandidat stellte sich Sebastian Friesinger zur Verfügung.

Zehn Jahre Tennis: Mit sportlichen Gesellschaftsspielen und der Vereinsmeisterschaft feierte die Tennisabteilung ihr zehnjähriges Bestehen.

Aufstieg: Die Herren-Mannschaft der Albachinger Stocksützen mit Helmut Maier, Ludwig Ettmüller, Franz Schwimmer und Klaus Ostermeier wird A-Klassen-Meister und steigt in die Kreisklasse auf.



Juli/August 2011:

519 Jahre eingeebnet: Der „Kaiser-Wirt“ neben der Kirche wurde im August abgerissen (siehe Foto). Die erste Erwähnung als „Taverne zu Albaching“ hatte die Wirtschaft im Jahre 1492, die Familie Sewald hielt zuletzt den Gaststättenbetrieb noch bis 1996 aufrecht, doch dann wären umfangreiche Renovierungsarbeiten zur Weiterführung notwendig gewesen. Mittlerweile ist am Standort das Kinderhaus mit Bürgersaal entstanden.

25 Jahre Theater: Bei einem zünftigen Hoffest in Berg feierte der Theaterverein sein 25jähriges Bestehen.

„Linner-Kramer“ eingeweiht: Im Rahmen des alljährlichen Pfarrgartenfests am 31. Juli wurden die Verkaufsräume des neuen Albachinger Dorfladens gesegnet. Auch Bürgermeister Sanftl übergab ein Eröffnungsgeschenk an den erfreuten Inhaber Jürgen Steil. (fk)

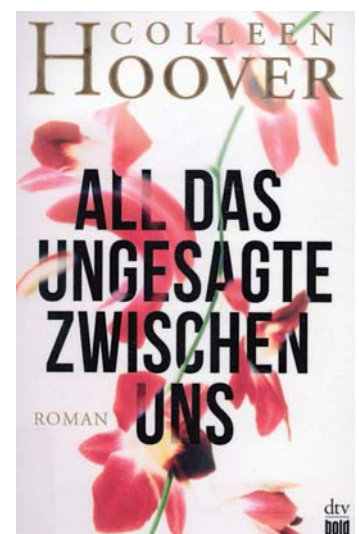


BUCHTIPP

der Pfarrbücherei Albaching

Öffnungszeiten:

Di: 16 - 18 und So: 9 - 10:30 Uhr
Tel. 080 76 - 889 22 70



Jetzt auch wieder
Sonntags offen

JA ZUM NB-ABO

NASENBACHVEREIN ALBACHING E.V.



Vorstand: Günther Müller, Kreuzstr. 1a, 83544 Albaching
Tel. 08076-88 88 337 (privat)
Kasse: Günter Ganslmeier, Kreuzstr. 5, 83544 Albaching
Tel. 08076-88 99 80 (gesch.)
Büro: Floriansweg 2, 83544 Albaching
Telefon: 08076-72 86 (Nb-Büro nur zu Bürozeiten besetzt)
E-Mail: info@nasenbach.de
Bürozeiten: jeweils zur Redaktionssitzung u.z. Ausfahrend
Bankverbindung: Bankhaus RSA • BIC: GENODEF1RME
IBAN: DE 95 7016 9524 0000 1242 06



Dauer-Abo

Jeden Monat (außer August) das Nb-Magazin à 2,- Euro (bis auf Widerruf)



Geschenk-Abo (1 Jahr)

11 Ausgaben Nb-Magazin (außer August) à 2,- Euro je Ausgabe

Lieferadresse (das Nb-Magazin wird entweder direkt geliefert oder per Post zugestellt):

Name: _____

Telefon: _____

Straße: _____

E-Mail: _____

PLZ, Wohnort: _____

Unterschrift: _____

Die Kosten für das **Dauer-Abo** werden nach Abschluss des Vertrages für die Ausgaben bis Dezember eingezogen. Danach erfolgt der Einzug der Abo-Gebühren jährlich im Januar im Voraus (jeweils für 11 Ausgaben). Das Dauer-Abo können Sie jederzeit kündigen. Eine Rückzahlung der Kosten erfolgt nicht. Die Laufzeit gilt dann bis zum Ende der bereits bezahlten Ausgaben.

Die Kosten für das **Geschenk-Abo** werden einmalig nach dem Abschluss des Vertrages eingezogen. Der Vertrag wird nicht automatisch verlängert

Datenschutz: Unsere Richtlinien für den Datenschutz können Sie jederzeit unter www.nasenbach.de oder beim Kassier einsehen.

Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftsmandats

Gläubiger ID: DE52NBV00000461723

Einzugsermächtigung: Ich ermächtige den Nasenbachverein Albaching, die von mir zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit durch Lastschrift von meinem Konto einzuziehen. **SEPA-Lastschriftsmandat:** Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von dem Nasenbachverein Albaching auf meinem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von acht Wochen beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber: _____

Kreditinstitut: _____

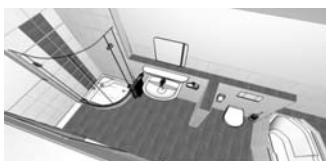
IBAN: _____

BIC: _____

Ort, Datum: _____

Unterschrift: _____

FLIESEN-LIPP



**3D
Planung**



Gönnen Sie sich ein
neues
Bad!

Rosenbergerstrasse 20
83527 Haag i.OB

Rosenbergerstrasse 20
83527 Haag i.OB

TEL. 08072-98401
Fax 08072-98402
fliesen-lipp@t-online.de

Beratung-Verlegung-Verkauf

Ich nehme mir Zeit für Sie und Ihr Pferd!



PFERDEPRAXIS DR. ZIERMANN

Albaching

Dr. Sandra Ziermann

Fachtierärztin für Pferde

Schulmedizin & Alternative Medizin

24 Stunden Notdienst:

0152/59 50 51 64

www.pferdepraxis-ziermann.de

Abholtermine Müll & Papier

- in Albaching -

Müllabfuhr

Do. 08. Juli
Do. 22. Juli
Do. 05. August
Do. 19. August
Do. 02. September

Papier „chiemgau recyc.“

Mo. 05. Juli
Mo. 02. August
Mo. 30. August

Papier „remondis“

Do. 15. Juli
Do. 12. August

Inserenten- verzeichnis

Aucotronic Systems GmbH	22
Autohaus Huber, Wasserburg	6
Bachmeier, Allianz	8
Bäckerei Daumoser GmbH	5,19
Baugeschäft Freiburger	24
Birkmaier, Elektro	20
Borst, med. Fußpflege	26
Egger, Spenglerei	16
Eggerl, Fahrschule	4
Fenster Rappolder	24
Fliesen Lipp	30
Forsting, Brauerei	14
Friesinger, Geflügel & Honig	20
Fußstetter, Zimmerei	26
Ganslmeier, Schreinerei	3
Gartengestaltung Achatz	26
Ge-Service-Dienstleistungen	16
Grabl, Geflügel & prowin	3
Grandl, Heizung - Sanitär	18
Guder Sonnenschutz	14
Hanslmeier & Bachmeier, Fenster	8
Kieswimmer&Schmitz,	12
orth. Schuhtechnik	26
Komorek, Fußpflege	12
Krieger Landhandel	10
Lohnunternehmen Stadler	23
Madame Chocolat	14
Madersbacher, Kläranlagen	23
Malermeister Kitzeder	26
Malermeisterbetrieb Kost	23
Martin Blank, Foto	15
MBM Forsting	6
Moser, Baggerbetrieb	23
Oettl, Landmaschinen & Kfz	22
Oettl-Pfeilstetter JinShinJutsu	14
Pizzeria ROMA	11
Raab, Zimmerei	24
Sanftl, Bautechnik	25
SAS, Veranstaltungen	21
Scheffthaler, Montage	12
Schmid, Landtechnik	31
Schmidbauer, Berufsbekleidung	15
Schreinerei Nagl	24
Seidinger, Schreinerei	27
Seidinger, Wildspezialitäten	26
Sewald Hans-Jörg Statik	21
sofudo GbR	26
sonnenklar Reisebüro	21
Spötzl, Heizöl	22
Stiftung Attl	21
Trauerbegleitung Wagensooner	26
Unertl Brauerei	9
Wimmer, Getränke	13
Wimmer, Landschaftsbau	26
Ziermann Pferdepraxis	30



Albaching

Juli

Sa. 10.07. Weinfest „dahoam“, Schützenverein, Lieferung ins Haus
Mo. 12.07. Weinfest „dahoam“, Kesselfleischessen „to go“
Di. 13.07. Gemeinderatssitzung, Bürgersaal, 19:30 Uhr
Mi. 14.07. Cursillo-Gottesdienst in Heldenstein, 19:30 Uhr
So. 18.07. Jahreshauptversammlung TMVA, Berg bei Binsteiners, 10 Uhr
Mi. 21.07. Seniorennachmittag, Bürgersaal, Pfarrei, 14 Uhr
Fr. 23.07. Jahreshauptversammlung SVA, Kalteneck, 20 Uhr
Mo. 26.07. Jahreshauptversammlung Förderverein Sportverein, Sportheim, 20 Uhr
Mi. 28.07. Jahreshauptversammlung Bayern-Freunde Oibich, Bürgersaal, 20 Uhr
Fr. 23.07. Jahreshauptversammlung Jagdgenossen Albaching, Bürgersaal, 20 Uhr
Sa. 31.07. Kleiderflohmarkt, KLJB, 13 - 17 Uhr

August

Do. 5.08. Ferienprogramm KLJB, Basteln mit Holz, 11-13 und 15-17 Uhr
Ferienprogramm KLJB, Kinoabend, 20 Uhr
Fr. 6.08. „Fußabdrücke Mosaik“, Berg bei Fam. Neuwieser, 14 Uhr
Jahreshauptversammlung der kfd
Sa. 7.08. Ferienprogramm KLJB, Spielenachmittag, 14 Uhr
So. 8.08. Pfarrgartenfest „to go“, Pfarrei, 11.30 bis 13:30 Uhr
Ferienprogramm KLJB, Kinoabend, 20 Uhr
Sa. 14.08. Ferienprogramm KLJB, Nagelbretter basteln, 14 Uhr
So. 29.08. Ferienprogramm KLJB, Nagelbretter basteln, 14 Uhr
Di. 31.08. Gemeinsamer Ausflug kfd & OGV zur Gartenschau in Ingolstadt, Kinderhaus, 8 Uhr

September

Mi. 1.09. Ferienprogramm KLJB, Kinder-Olympiade, 11-13 und 15-17 Uhr



Rechtmehring

Juli

Sa. 10.07. Aktion Junge Leute Helfen
Sa. 17.07. Aktion Junge Leute Helfen

August

So. 18.08. Bergandacht auf der Mailalm, KLJB, 13:30 Uhr



Maitenbeth

Juli

So. 18.07. Tag der offenen Türe, FCM, Sportanlagen, 10 Uhr

August

Mi. 4.08. „Tut eurem Rücken etwas Gutes“, VHS, Schule Haag, 16-17 Uhr

SCHMID
Landtechnik GmbH

WIR SIND DEIN
PARTNER IN SACHEN

83562 RECHTMEHRING
Hauptstraße 11



FORST/GARTEN



LANDTECHNIK



STAHLBAU



STALLTECHNIK



08076 9188 0



info@schmid-landtechnik.de



www.schmid-landtechnik.de

Schwalben sind Glücksbringer

Hatten bei Hagel Flugverbot



Die putzigen Federbälle sind wohlauf und putzmunter. Trotz Hagel.

Foto: bp

Albaching (bp) - Glück hatten aber auch die drei jungen Rauchschwalben selber. Sie saßen noch im Nest im geschützten Stall als der Hagelsturm über unsere Region hinweg fegte. Viele andere Vögel überlebten dieses Unwetter leider nicht. Eine Woche nach

dem heftigen Hagelschauer wagten sie sich zum ersten Mal selbst aus dem Nest. Mit noch ungelinkigen Flügelschlägen schafften sie es auf einen vom Sturm umgelegten Baum.

Dort warteten sie bis die Schwalbeneltern nimmermüde sie mit

unzähligen Insekten im Schnabel fütterten. Die ungeduldigen Jungschwalben piepsten dann um die Wette, wenn ein Altvogel mit Futter angefliegen kam.

Es bedarf vieler Schnäbel voller Insekten, bis aus einem Nestling ein elegant fliegender Glücks-

Kurz vor Schluss...

...freuen wir uns sehr über die vielen eingereichten Bild- und Textbeiträge für unsere letzte Ausgabe vor der Sommerpause. Dank gelockerter Corona-Auflagen finden kleinere Veranstaltungen statt, dürfen sich Gruppen mit Abstand treffen und dieses wiedererlangte Lebensgefühl füllte unseren Briefkasten und das Onlinefach. Auch das schwere Hagelunwetter lieferte viel Bildmaterial. Herzlichen Dank für die Mitarbeit in Wort und Bild. Ohne diese Beiträge wäre kein NB-Magazin möglich. Bleibts gesund! (bp)

bringer wird. Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer, aber Schwalbengezwitscher lässt Herzen höher schlagen. Kleine Glücksmomente, man muss sie nur hören und sehen.

Namensgebung wegen SARS-COV-Ähnlichkeit

COVID-Pandemie gibt Zierlauch neue Namen

Albaching (bp) - Jedes Jahr locken Landesgartenschauen in verschieenen Bundesländern unzählige Pflanzenliebhaber in die ausrichtenden Städte um sich an den floralen Besonderheiten und Pflanzenarrangements zu erfreuen. Vom Frühjahr bis in den Spätherbst gibt es dort viel zu bestaunen.

Zur Zeit stechen besonders die jetzt blühenden Zierlauche ins Auge. Die aus der Familie der Lauchgewächse stammenden Schönheiten lassen aber die Augen der Betrachter nicht weinen. Es könnten höchstens Freudenstränen beim deren Anblick sein. Den kugelförmigen Zierlauch mit dem lateinischen Namen *Allium* gibt es in über 900 Varianten in den verschiedensten Blau- und Lilaschattierungen, aber ebenso in weiß oder weiß mit rosa oder blau oder nur in Rosatönen.

Die feierliche Zeremonie

Diese Unterarten wurden jetzt in Lindau am Bodensee feierlich getauft. Bei einem kleinen Festakt nach den geltenden AHA- und 3g-Regeln und einer feierlichen online Videoschalt mit der Deutschen Zwiebelkönigin im dortigen Blumenschauhaus wurden über

Monitore auch sämtliche namhafte Virologen als Namenspaten für die Pflanzentaufe zugeschaltet. Viele der Zierlauche hatten bisher noch keinen eigenen Namen und wegen der Ähnlichkeit zum Coronavirus fand man die Verbindung zu den bekanntesten Virologen zur Namensgebung sehr passend. Die größte Alliumart mit der mächtigsten Blüte wurde nach dem Chef des RKI auf Lotharium Wielerium getauft. Die besonders dunkel blühende Art mit nicht sehr fest stehender Blütenkugel aber aufrechtem Wuchs taufte der bekannteste Virologe aus der Berliner Charité auf den klingen Namen „Christiansis Drostensis“. Eine etwas langsamer wachsende und später blühende Unterart mit etwas filigranem Blütenkopf hört jetzt auf den Namen des Gesundheitsexperten aus dem Bundestag Karlarius Lauterbach. Besonders passend ist auch der Name einer weißen Zierlauchpflanze mit etwas blauen Sprenkeln, die den wohlklingen Namen eines leicht ergrauten Virologen bekommen hat und nur auf Alexanderis Kekulésums getauft wurde.

Die über Monitor zugeschalteten Virologen und solche, die sich dafür halten hatten bei über 900 Namensgebungen einen straffen Zeitplan für die Feier einzuhalten.



Frisch getauft und wohl auf. Noch nie war Zierlauch so glücklich. Foto: (bp)

Drei Tage dauerte das Namensgebungsverfahren. Alle Namensgeber verkündeten online die Patenschaften mit genauer lateinischer Bezeichnung.

Traditionen werden beibehalten

Die Macher der Landesgartenschau in Lindau ließen alle Namen notariell beglaubigen und die amtierende bayerische Zwiebelkönigin musste vor Ort alle Zierlauchgewächse mit Brennes-

seljauche gießen und somit offiziell taufen. Den Zierlauchen tat es sehr gut. Sie blühen jetzt in voller Schönheit.

Chance auf lauchigen Hoheitstitel

Die Bayerische Zwiebelkönigin möchte ihr Amt aber nach diesem Taufmarathon abgeben und sucht auf diesem Weg eine/en Nachfolger/in. Bewerbungen werden auch beim NB-Magazin entgegengenommen.